



Universidad
Zaragoza

Trabajo Fin de Grado

Aprendizaje de la lengua inglesa a través de la
música y el enfoque comunicativo: "Jolly Phonics" y
"Drama"

Autor/es

Ángela Otín Pérez

Director/es

Jose María Yebra Pertusa

Facultad de Ciencias Humanas y de la Educación. Campus de Huesca.

Año 2017

Índice

1. Introducción y justificación.....	p.5
2. Estado de la cuestión.....	p.8
2.1 Análisis y explicación de teorías y enfoques.....	p.8
2.1.1. Suggestopedia.....	p.8
2.1.2. Inteligencia musical.....	p.10
2.1.3. Enfoque comunicativo.....	p.12
2.2. Elección de la metodología de trabajo.....	p.16
2.3. Justificación según el Currículo Aragonés.....	p.17
3. Instrumentos didácticos.....	p.19
3.1. "Jolly Phonics".....	p.19
3.2. "Drama".....	p.23
4. Planteamiento de la propuesta de innovación docente.....	p.26
4.1. Contexto del centro escolar y aula.....	p.26
4.2. Composición musical.....	p.27
4.3. Diseño de la propuesta.....	p.30
4.3.1. "Pre-task".....	p.31
4.3.2. "Task".....	p.44
4.3.3. "Post-task".....	p.49
5. Conclusiones y valoración personal.....	p.53
6. Referencias bibliográficas.....	p.54
7. Notas finales.....	p.57
8. Anexos.....	p.59

Aprendizaje de la lengua inglesa a través de la música y el enfoque comunicativo: "Jolly Phonics" y "Drama"

- Elaborado por Ángela Otín Pérez
- Dirigido por José María Yebra Pertusa
- Presentado para su defensa en la convocatoria de Junio del año 2017
- Número de palabras (sin incluir anexos): 17053

Resumen

El siguiente trabajo académico aborda el aprendizaje de la lengua inglesa aunando la educación musical, las herramientas didácticas de "Jolly Phonics" y "drama" y el enfoque comunicativo, basado éste último en el fomento de la oralidad en una situación comunicativa. Los niños están expuestos a la enseñanza de léxico acerca de animales, instrumentos musicales y emociones, de estructuras sintácticas y así como de sonidos o fonemas. El objetivo que se persigue es que sean capaces de establecer las relaciones pertinentes entre los contenidos anteriores a partir de una serie de consignas o patrones ofrecidos por el docente. Lo conseguirán demostrando sus destrezas orales en una representación dramática (*scripted play*) que pone fin a la propuesta de actividades de innovación docente.

Palabras clave

Educación musical, lengua inglesa, "Jolly Phonics", "drama", enfoque comunicativo, oralidad, léxico, relaciones

Abstract

This essay will be focus on the acquisition of the English language through the usage of music education, *Jolly Phonics* and *Drama* teaching tools and the communicative approach. The latest approach will encourage students to develop their oral skills in a real communicative situation.

Children will get familiar with vocabulary of animals, musical instruments and emotions as well as with basic syntax structures, sounds and phonemes. The main objective is to enable them to link all the just mentioned elements. To do so, the teacher will provide students with some instructions and patterns in order to guide their leaning. Finally, a scripted play will be proposed. Children will be able to demonstrate all the oral skills they have acquired. This play will be the icing on the cake of our learning proposal.

Key words

Music education, English language, “Jolly Phonics”, Drama, communicative approach, oral skills, vocabulary, link

1. INTRODUCCIÓN Y JUSTIFICACIÓN

El objetivo primordial que se persigue con este trabajo académico es que los niños desarrollen el léxico, sonidos y estructuras sintácticas en la lengua Inglesa a través del enfoque comunicativo y en un contexto musical ambientado en "*El Carnaval de los Animales*", obra del compositor francés Camille Saint-Saëns. Su consecución es posible gracias a la utilización del "Jolly Phonics" y drama, dos instrumentos didácticos con mucho peso en el panorama educativo actual de lengua inglesa. Los destinatarios para su aplicación práctica son los 24 alumnos que conforman una de las aulas de 3º de Infantil del colegio San Viator de Huesca.

Este trabajo se ha planificado partiendo de lo más general hasta acotar y llegar a lo más específico, la esencia de la propuesta de innovación didáctica. Comienza con el análisis y explicación de tres teorías y/o enfoques que se han tenido en consideración como posibles metodologías de trabajo: la teoría de la suggestopedia, la inteligencia musical y el enfoque comunicativo (communicative approach), en concreto TBL (task-based learning), siendo este último enfoque el escogido para el planteamiento e implementación de las actividades de innovación didáctica. El enfoque comunicativo se caracteriza principalmente porque los niños ponen de manifiesto sus destrezas orales, interactuando entre ellos en lengua Inglesa. Para su consecución, se hace uso de la herramienta del "Jolly Phonics", que atendiendo a la eficacia de su esencia o base, se plantea como una fórmula diferente al asociar la sonoridad de los instrumentos musicales con una transcripción específica del sistema fonético inglés. De esta manera, se entiende la fonética como un aspecto fundamental e inicial de la lengua, y por tanto, se pone de relieve el significado y el carácter natural que posee el sonido. Los sonidos junto con sus acciones determinadas facilitan el aprendizaje e interiorización del vocabulario así como la discriminación auditiva de la sonoridad de los instrumentos. Como dice Mónica Herrero (2014, p. 30), los docentes corroboran de primera mano el progreso de los alumnos y la adquisición de una serie de destrezas asociando un gesto a cada uno de los 42 fonemas ingleses.

Por otro lado, el empleo del drama como instrumento intermediario se justifica porque posibilita la recreación de un escenario idóneo para poner en práctica la oralidad junto con expresiones no verbales de un modo lúdico y significativo. En este sentido,

Aprendizaje de la lengua inglesa a través de la música

Sarah Phillips: "Anima a los niños a hablar y les da la oportunidad de comunicarse, incluso con un lenguaje limitado utilizando la comunicación no verbal" (1999, p. 6).¹

Se ha decidido aunar el aprendizaje del inglés como primera lengua extranjera y la educación musical porque dotan de gran relevancia e interés al programa escolar. La justificación de la elección de ambas materias queda patente en el Currículum Aragonés en el área de los lenguajes: comunicación y representación, del segundo ciclo de Educación Infantil.

La música es una materia que contribuye positivamente al desarrollo cognitivo, emocional y psicomotor del alumnado, experimentando el sentido intuitivo, el ritmo, la creatividad o las posibilidades de movimiento corporal:

Considerada como arte, ciencia y lenguaje universal, es un medio de expresión sin límites que llega a lo más íntimo de cada persona. Puede transmitir diferentes estados de ánimo por medio de símbolos e imágenes aurales, que liberan la función auditiva tanto emocional como afectiva e intelectual. (Lacárcel, 2003, p. 221).

Dada esta serie de beneficios, es recomendable recurrir a ella desde las edades más tempranas puesto que, según afirma Edward J. Kvet, director de la Escuela de Música de la Universidad Central de Michigan: "El estudio de la música y otras artes parece tener generalmente un efecto acumulativo y está indiscutiblemente correlacionado con la mejora con el tiempo en los resultados estandarizados de los estudiantes" (citado en Nam Yoom, 2000, p. 15).²

Por su parte, la relevancia del inglés queda evidenciada al ser la segunda lengua más hablada en el planeta y la más difundida a nivel mundial, considerándolo un idioma casi universal. En esta dirección, se habla del Inglés como "Lingua Franca", concepto que contiene cierta ambigüedad puesto que los autores discrepan entre si se trata "verdaderamente de una variante del inglés o simplemente el inglés original usado por personas no nativas con su acento y recursos propios" (Rodríguez, 2011/2012, p. 10). Este mismo autor asegura que: "El inglés como lengua franca [para la comunicación] no

es el inglés que es propiedad de sus hablantes nativos, sino que es democratizado y universalizado en el proceso lingüístico de ser apropiado para un uso internacional" (2011/2012, p. 11). A nivel internacional, el mercado y el mundo de los negocios, así como la tecnología e informática, constituyen factores destacados a la hora de comprender la expansión del inglés como resultado de la globalización económica y política. Por otro lado, en la página web "Omicrono" se señala que en el área de la ciencia, el 98% de los resultados de estudios e investigaciones se divulgan hoy en día en inglés buscando así un mayor prestigio y repercusión internacional (2013). Este dato lo constatan Bracho-Riquelme, Pescador-Salas y Reyes-Romero quienes afirman que: "Evidentemente el inglés es el idioma más empleado por la comunidad científica en el mundo" (1997, p. 370).

Con respecto al ámbito educativo, la importancia de la enseñanza y aprendizaje del inglés como lengua extranjera en los centros escolares españoles quedó patente al reflejarse en el currículum de la Ley Orgánica 1/1990 conocida como la LOGSE. A partir de este momento, numerosas reformas se han producido en relación al comienzo del estudio y conocimiento de la lengua inglesa, a los enfoques y principios metodológicos o a los objetivos y contenidos didácticos a impartir; todo ello con el fin de mejorar la formación y el rendimiento académico de los alumnos. Según los expertos en la materia, como recoge Beatriz Ruiz, cuanto antes se tome contacto con un idioma extranjero más natural será el proceso de aprendizaje del mismo, tratando de interiorizarlo de forma innata al igual que la lengua materna (2015). Para ello, como señala Stephen Krashen en su obra *Principles and Practice in Second Language Acquisition* (1982), es necesario proveer al niño con grandes cantidades de interesante y significativo input. Éste se considera un ingrediente medioambiental imprescindible ya que solamente la información comprendida será eficaz y válida para aumentar la habilidad en la adquisición de una segunda lengua. Además del desarrollo de la competencia auditiva "listening skill" también se debe trabajar paralelamente a la competencia oral, "oral skill", a través de situaciones comunicativas contextualizadas y con un propósito específico. Propiciar un ambiente confortable y motivador es clave para que el alumno exprese sus sentimientos e ideas con confianza y seguridad en sí mismo.

2. ESTADO DE LA CUESTIÓN

2.1. Análisis y explicación de teorías y enfoques

En el estado de la cuestión, como se ha apuntado más arriba, no solo se proporciona un marco teórico, sino que se analizan diferentes posibilidades para determinar cuál es el mejor para el presente trabajo. En este sentido y con este propósito haré referencia a la Suggestopedia, la inteligencia musical y el "communicative approach".

2.1.1 *Suggestopedia*:

El método *Suggestopedia*, también conocido como *Desuggestopedia*, fue ideado en los años 70 por el psicólogo búlgaro Georgi Lozanov. Se engloba dentro del enfoque de enseñanza denominado *enfoque humanista (The Humanistic Approach)* que forja sus bases en la importancia de no solo tener en cuenta los aspectos cognitivos del alumno sino también los afectivos o emocionales. En esta línea, el niño toma la responsabilidad de su propio proceso de aprendizaje, mientras que el educador juega el papel de facilitador y guía propiciando situaciones en las que la relajación del ambiente, la motivación, confianza y seguridad del alumno quedan totalmente reforzadas.

Su nombre proviene del verbo inglés *suggest* que significa sugerir. Hace referencia a una serie de normas sociales que les son sugeridas a los niños desde la enseñanza parental y escolar, inhibiéndolos y separándolos de su propio potencial de aprendizaje. De este modo, la solución pasa porque el maestro reduzca el número de inhibiciones, es decir, que elimine barreras a lo largo del denominado *ciclo de sugestión*. Para Georgi Lozanov, la *sugestión* significa: "...un factor comunicacional constante, el cual puede crear las condiciones para activar las capacidades de reserva funcional de la personalidad, principalmente a través de la actividad mental paraconsciente." (citado en Gladys Romero y Jorge González, 2002, p. 11). Estos mismos autores señalan la existencia de seis medios que influyen directamente en dicha sugestión (pp. 12-15): la autoridad del docente reflejada en el método de transmisión de contenidos, la infantilización que naturaliza la relación profesor-alumno, el plano dual referido a cómo es la expresión del maestro (gestualidad y contacto visual), la entonación de la voz para captar la atención, el ritmo que desarrolla la memorización y finalmente, el concierto pasivo para lograr un estado de concentración y activar la mente.

Por otro lado, como señala Mónica Mihăescu (2008, p. 184) en su obra *Suggestopedia- A wonder approach to learning foreign languages?*, los principios o características más relevantes sobre los que se sustenta este método son: un enfoque positivo y favorable hacia el aprendizaje (efecto de relajación), el desarrollo de la reserva de la memoria tanto a corto como largo plazo, la importancia del aspecto afectivo-emocional y el trabajo del proceso de asimilación previo al análisis.

En el vídeo "Suggestopedia in Practice", el profesor Lonny Gold enumera las cinco fases o etapas de las que se compone *the suggestopedic cycle*, y que se pasan a resumir a continuación siguiendo a Diane Larsen-Freeman (2004, pp. 74-85).

a) *Preludio* (prelude) en la que el maestro introduce los contenidos que los niños van a adquirir a lo largo de la sesión.

b) En "The first concert reading" se utiliza el texto como recurso didáctico con el objetivo de eliminar cualquier tipo de sugerencias negativas, creando un ambiente positivo y relajado en el que los niños se sienten seguros. Además, se les dota de nuevas identidades para representar personajes. Gold define el concepto de *nueva identidad* en su página web "Suggestopedia: Activating the Students's Reserve Capacities" como "una *máscara* que representa una ruptura con el pasado y todas las experiencias de aprendizaje previas y fallidas" ³. El maestro realiza la lectura del texto sonando de fondo música barroca que lleva a los niños a un estado de alerta relajada para un aprendizaje más efectivo.

c) "Decoding", cuyo objetivo es desarrollar aspectos de la personalidad de los niños teniendo en cuenta el aspecto socio-emocional. El maestro incide en la pronunciación y en el aprendizaje de aspectos interculturales derivados del texto, haciendo uso de la fantasía, creatividad y humor (anécdotas) para transmitir confianza y seguridad. Según Mihăescu: "El método suggestopedia aumenta enormemente la habilidad de los estudiantes para aprender, recordar e integrar lo que aprenden en su personalidad" (2008, p. 183). ⁴

d) Activación (activation): el maestro introduce actividades diversas en equipo o en parejas como juegos o pequeñas competiciones, bromas, dramatizaciones o canciones

para reforzar el contenido trabajado hasta el momento. Dichas tareas son diseñadas de tal forma que dan respuesta a los diferentes estilos de aprendizaje y fomentan la lectura en voz alta de los diálogos del texto de manera más espontánea.

e) La fase de "relaxation concert/relaxing part" se caracteriza por la lectura en voz alta del texto por parte del adulto, acompañada por música barroca que fomenta la escucha activa y la vuelta a la calma. Los niños entran en contacto con la esencia del lenguaje de manera indirecta.

A pesar de sus beneficiosas contribuciones al proceso de enseñanza-aprendizaje de los alumnos, el presente trabajo y la propuesta didáctica no se ajustan al método de trabajo que propone la suggestopedia. En este sentido, las palabras de Mónica Herrero resultan esclarecedoras: "Las desventajas son las limitaciones del entorno-material y la pérdida de autonomía, que por la infantilización en alumnos/as adolescentes, puede provocar reacciones poco colaborativas " (Herrero, 2014, p. 10). Además de lo que apunta Herrero, se incide también en el poco valor que en la suggestopedia se le otorga al proceso comunicativo, pues no se profundiza en el desarrollo de las destrezas orales de los niños.

2.1.2. Inteligencia musical

Howard Gardner, psicólogo e investigador estadounidense y fundador de la teoría de las inteligencias múltiples, afirma que no existe una inteligencia general y total sino que cada persona posee ocho inteligencias o habilidades cognoscitivas. En "Psicología y comunicación", este autor define inteligencia como "la capacidad para resolver problemas cotidianos, generar problemas nuevos y crear productos u ofrecer servicios dentro del propio ámbito cultural" (citado en Adrián Guillén, 2015). Más concretamente, la inteligencia musical es la capacidad para percibir, transformar y expresarse a través de las diferentes formas musicales, así como para distinguir adecuadamente el tono, el timbre y el ritmo de una melodía. Es importante apuntar que es totalmente independiente de la capacidad auditiva y que podría estar muy vinculada con la inteligencia lógico-matemática y el pensamiento creativo. En el ámbito biológico, las áreas encargadas de desarrollar la percepción y la producción musical están situadas en el hemisferio derecho del cerebro.

Aprendizaje de la lengua inglesa a través de la música

La inteligencia musical la evidencian los estudiantes aventajados en el canto, en el reconocimiento de sonidos de la naturaleza y en la memorización de melodías y ritmos. Este tipo de alumnado suele realizar algunas de las siguientes acciones musicales que les resultan reconfortantes: la escucha de música y el movimiento al ritmo de la melodía, el canturreo, el seguimiento del compás con el pie, el golpeo de objetos de manera rítmica o la interpretación con instrumentos. Por tanto, aquellos que tienen desarrollada esta habilidad aprenden más rápido y eficazmente con música de fondo, tateando o relacionando los contenidos con canciones. En este sentido, Bertrand Regader afirma que: "Como cualquier otro tipo de inteligencia, [la inteligencia musical] puede entrenarse y perfeccionarse" (2017).

Atendiendo a la relación tan profunda que existe entre la audición de sonidos / textos y el aprendizaje del inglés, y tras los estudios realizados hasta el momento, Toscano apunta que:

La capacidad auditiva hay que fomentarla porque es la base de la adquisición de la L2. El alumnado con una inteligencia musical alta o el que practica algún instrumento musical es mejor no solo en la habilidad auditiva sino en la lingüística del que no tiene contacto con ese arte. Si los centros fomentan más actividades musicales con el fin de desarrollar la inteligencia musical la audición aumentará y los discentes advertirán una mejora en el idioma general (2010, p. 223).

Haciendo referencia a los beneficios del estudio de la música en el ámbito académico no queda duda alguna de que "en la escuela, el propiciar experiencias sonoro-musicales es una necesidad evidente, puesto que implica dar continuidad a su enriquecimiento perceptivo, creativo, expresivo y comunicativo" (Díaz, 2003, p.3).

Sin embargo, teniendo en cuenta los intereses didácticos de este trabajo, la inteligencia musical no aborda con especial detalle el desarrollo de las destrezas y habilidades orales que resultan fundamentales en una aproximación global y al mismo tiempo lingüística del aprendizaje del inglés. Es esta razón la que justifica su descarte como posible método de trabajo de la propuesta. Puede, no obstante, servir puntualmente en el uso del método comunicativo que se detalla a continuación.

2.1.3. Enfoque comunicativo

El *Communicative language teaching (CLT)* o *communicative approach* (Enfoque comunicativo) sienta su base en la enseñanza del lenguaje a través de la interacción oral entre el docente y los iguales. Según Hymes: "Su objetivo principal es que los estudiantes desarrollen la competencia comunicativa" (citado en Brandl, 2008, p.5). Este enfoque tuvo su apogeo entre mediados de los años 70 y comienzos de los 80 debido a la falta de éxito y eficacia de las metodologías tradicionales que estaban implantadas en Europa. Actualmente se ha convertido en el método más extendido en el panorama educativo de adquisición de la lengua.

A continuación se enumeran los principios metodológicos que sustentan CLT y que deben ser cumplidos para su correcta implementación en el aula:

Utilizar la tarea como principio de organización, [...] promover el aprendizaje haciendo, [...] el *input* [información recibida del docente] debe ser rico, [...] el input debe ser significativo, comprensible y elaborado, [...] promover el aprendizaje cooperativo y colaborativo, [...] centrarse en la forma, [...] proporcionar *feedback* de errores corregidos, [...] reconocer y respetar los factores afectivos del aprendizaje. (Brandl, 2008, pp. 7-21)⁵

El enfoque comunicativo se trabaja en el aula a través de *task-based learning*, el aprendizaje del inglés por tareas en el que los alumnos producen un lenguaje auténtico en un proceso comunicativo repleto de significado. A continuación, se recogen algunas definiciones de *task* según diversos autores:

Nunan (1989) considera que es:

Una pieza de trabajo en el aula que involucra a los estudiantes en la comprensión, manipulación, producción o interacción en la lengua meta, mientras que su atención se centra principalmente en el significado y no en la forma. La

tarea también debe tener sentido de finalización, siendo capaz de permanecer solo como un acto comunicativo por derecho propio. (citado en Ellis, 2003, p.4)⁶

Por su parte, Jane Willis apunta que es: "Una actividad en la que la lengua meta es usada por el estudiante con una finalidad comunicativa para conseguir un resultado de aprendizaje" (Willis, 1996, p.23).⁷

Para Skehan (1998) una *task* atiende a estos parámetros:

(a) El significado es primario, (b) los estudiantes no reciben los significados de otras personas para repetir mecánicamente, (c) hay algún tipo de relación con las actividades comparables del mundo real, (d) la finalización de las tareas tiene una prioridad, y (e), la evaluación de las tareas se realiza en términos de resultado. (citado en Brandl, 2008, p.8)⁸

Ellis argumenta de forma condensada y esquemática las características más importantes que cumple una tarea:

Una tarea es un plan de trabajo, [...] implica un enfoque prioritario en el significado, [...] implica procesos del mundo real del uso del lenguaje, [...] puede implicar cualquiera de las cuatro habilidades del lenguaje, [...] involucra procesos cognitivos como la selección o la clasificación [...] y tiene un resultado comunicativo claramente definido. (Ellis, 2003, pp. 9-10)⁹

Además de apuntar qué se entiende por *task*, la mayoría de los autores hacen referencia a su secuenciación. Así, Jane Willis en su obra *A Framework for Task-based Learning*, indica que *Task-based learning* se compone de estas tres etapas o fases debidamente estructuradas: *pre-task*, *task-cycle* y *language focus* (1996: 38-65) que se pasan a comentar a continuación: (Ver ANEXO 1)

1. *Pre-task* o pre-actividad, es una preparación e introducción de la actividad que se va a abordar. Como señala Richard Frost (2008) en *TeachingEnglish*, por un lado, se

dictan una serie de consignas que deben de seguir los alumnos cuidadosamente para su correcta realización y por otro, se presentan el léxico y las estructuras gramaticales que son necesarias para el proceso de aprendizaje. Es un momento idóneo para mantener un primer contacto con la temática y así, conocer sus conocimientos y experiencias previas. Como dice Morón (2010), la oralidad en las asambleas, juegos, libros o imágenes son algunos de los materiales didácticos que resultan de gran utilidad para adentrarse en la tarea con motivación y predisposición.

2. La *Task-cycle* es la parte central. Se trata de la actividad principal que debe ser completada desarrollando el trabajo en equipo. Escuchar y negociar el significado del discurso oral del resto de los miembros o aportar opiniones y puntos de vista diferentes utilizando recursos del lenguaje son acciones características de esta metodología cooperativa. No se trata de un método tradicional en el que el docente es el principal protagonista y el centro de atención, sino uno innovador en el que el alumno adopta un papel activo y dinámico y se tienen en cuenta sus necesidades cognitivas y emocionales. En esta línea, el docente ejerce de guía y motivador en el proceso ofreciendo diversos estímulos, proporcionando *feedback* para aprender de los errores cometidos y reforzando positivamente las respuestas de los niños.

Tras la *task*, se lleva a cabo la planificación (Frost, 2008) o el relato en el que, como señala Diane Larsen-Freeman, "Los estudiantes deben recibir *feedback* sobre su nivel de éxito en el cumplimiento de la tarea. El foco general está en el significado" (2004, p. 148).¹⁰

3. La *Post-task o language focus*, es la actividad posterior en la que se procede a un análisis, *analysis*, y práctica, *practice*. El docente analiza detenidamente los contenidos asimilados y adquiridos. Además, tal y como indica Ellis, hay que valorar que: "Una vez completada la tarea, se puede invitar a los estudiantes a centrarse en la forma, sin peligro de que, al hacerlo, subviertan el sentido de la tarea" (2003, pp. 259-260)¹¹. Además, se detectan posibles problemas de aprendizaje o necesidades y se trabajan en mayor profundidad aquellas áreas del lenguaje más débiles con actividades posteriores. En este punto, es fundamental que los alumnos sean conscientes de la utilidad verdadera

y valiosa del lenguaje y que su autoestima, motivación y seguridad en ellos mismos se vea reforzada.

Tal y como apunta Willis (1996, pp. 10-16) y se desarrolla en los puntos *a*, *b* y *c* más abajo, *exposure/instruction*, *use* y *motivation* constituyen las condiciones propicias y esenciales que se deben de cumplir en TBL para que el proceso de aprendizaje del lenguaje resulte exitoso en el aula de Educación Infantil.

a) *Exposure/instruction*: Los alumnos deben de estar expuestos a un lenguaje que cumpla con las características de riqueza, comprensibilidad y *focus on form*. Esta última expresión hace referencia a la importancia que se le otorga al aprendizaje de la gramática. El uso de una amplia variedad de estructuras y expresiones dota al docente de una gran calidad lingüística, quién supone un modelo de comunicación y expresión.

b) *Use*: El lenguaje debe estar contextualizado en una determinada situación comunicativa. Su autenticidad y gran significado didáctico se consigue con el planteamiento de actividades que tienen su origen en los intereses y motivaciones intrínsecas de los propios niños. También, con aquellas que guardan una relación estrecha con el mundo real y que pueden ser extrapoladas a otras situaciones fuera del ámbito escolar. Como explica Ellis (2003), los contenidos a trabajar deben ser relevantes y responder a los intereses de los niños para una mayor participación e involucración. Las tareas propuestas por el docente deben tener una finalidad específica, por ejemplo, recopilar e intercambiar información, expresar opiniones, manifestar sentimientos y emociones o socializarse con los iguales para aprender determinadas estructuras gramaticales, vocabulario o expresiones. De este objetivo se derivan los resultados de aprendizaje que se conocen tras la puesta en práctica de las tareas de aprendizaje.

c) *Motivation*: Para que la *task* tenga éxito es imprescindible que esté basada en el factor de la motivación para así desarrollar con actitud positiva las cuatro habilidades desde edades tempranas (escucha, conversación, escritura y lectura). Para despertar el interés de los niños por la lengua y su aplicación práctica es necesario responder a sus necesidades educativas, crear un ambiente agradable y planificar actividades lúdicas en grupo. La motivación contribuye positivamente al progreso de la autonomía a la hora de trabajar: "La motivación constituye un paso previo al aprendizaje, es el motor del

mismo [...] y un proceso psicológico que determina la manera de enfrentar y realizar las actividades" (Morón, 2011, p.1).

Por último, los tipos de tasks son variados. Por ejemplo, como señala Willis (1996, pp. 26-27) se hallan diferentes tipologías dependiendo del resultado de aprendizaje que se quiera obtener. *Listing*, en concreto, constituye una de las tareas que se proponen en el diseño de la propuesta de actividades de innovación.

Tabla 1. Tipos de *tasks*

Tipo de task	Recursos/técnicas	Resultado de aprendizaje
<i>Listing</i> , listado	Lluvia de ideas, búsqueda de hechos	Lista completa o borrador de un mapa conceptual
<i>Ordering and sorting</i> , ordenación y clasificación	Secuenciación, categorización, ranking	Conjunto de información ordenada y clasificada según un criterio específico
<i>Comparing</i> , comparación	Relaciones, búsqueda de semejanzas y diferencias	Items relacionados correctamente y semejanzas/diferencias identificadas
<i>Problem-solving</i> , resolución de problemas	Análisis de situaciones reales, situaciones hipotéticas, razonamientos, toma de decisiones	Soluciones a un problema que puede ser evaluado
<i>Sharing personal experiences</i> , puesta en común de experiencias personales	Narración, descripción, exploración y explicación de actitudes, opiniones, intereses, reacciones	Interacción social e intercambio de información
<i>Creative tasks/projects</i> , actividades y proyectos creativos	Lluvia de ideas, búsqueda de hechos, comparaciones, clasificaciones	Producto final exitoso, correcto y eficiente

2.2 Elección de la metodología de trabajo

Una vez analizadas las metodologías de la suggestopedia y la inteligencia musical de Gardner, se llega a la conclusión de que no son metodologías globales (comprehensive) y tienen ciertas carencias en cuanto a nivel lingüístico, pues no ponen el énfasis en el

fomento de la comunicación oral. Sirven como aproximaciones de pasos intermedios pero no como herramientas definitivas para trabajar completa y globalmente la lengua. Por estas razones, al no ajustarse a los intereses y a la forma de entender la didáctica de la enseñanza del Inglés de este trabajo, quedan descartadas. Finalmente, la metodología que más se ajusta al planteamiento de este trabajo es el enfoque comunicativo o "communicative approach". Se apuesta por la música por su utilidad para trabajar la fonética y la entonación, para reflejar emociones y para introducir conceptos. Sin embargo, será fundamentalmente a través de "Jolly Phonics" y drama como instrumentos como se pondrá en práctica el método comunicativo y en concreto el *task-based learning*.

2.3 Justificación según el Currículo Aragonés

La propuesta didáctica se justifica en el Currículum Aragonés¹² al quedar reflejada la importancia de la lengua inglesa y la educación musical en los contenidos y objetivos de la tercera área *Lenguajes: Comunicación y representación* del segundo ciclo de Educación Infantil. En esta fuente, se hace referencia a la lengua inglesa concretamente en el *Bloque I* denominado "*Lenguaje verbal: escuchar, hablar y conversar*". Se hace mención a la música en el *Bloque III* denominado "*Lenguaje artístico. Dado el carácter interdisciplinar del proyecto y de la educación es una buena idea aunar los diferentes bloques del currículo en un mismo proyecto*". A continuación, se explica el valor didáctico de estas dos materias según recoge el Currículo Aragonés.

El lenguaje oral se basa tanto en la producción como en la comprensión. La interacción comunicativa es totalmente necesaria en el proceso de enseñanza-aprendizaje de una lengua extranjera (en este caso el Inglés) ya que les permite manifestar sus emociones y opiniones y relacionarse con sus iguales. Los alumnos se irán acercando progresivamente a ellas en situaciones diarias del aula (BOA, nº 43, 14 de abril de 2008).

También en el Real Decreto mencionado arriba, en la etapa de Educación Infantil se despierta en los niños la curiosidad e interés por percibir sonidos y música. La música, es una vía para expresar y comunicar abiertamente emociones y sensaciones, así como

Aprendizaje de la lengua inglesa a través de la música

para desarrollar las capacidades auditivas, las manifestaciones instrumentales y la exploración de las posibilidades motoras. Gracias a ella, pueden descubrir el significado de ciertos términos musicales referidos al ritmo o tempo y a cualidades del sonido.

A pesar de que en España el recurso de "Jolly Phonics", muy utilizado en Reino Unido y en colegios bilingües, no está muy extendido en el programa educativo para la enseñanza del Inglés, creemos que su utilización, junto con el drama, supone el modo más efectivo de llevar a cabo el trabajo.

Los objetivos generales de la propuesta didáctica que se sustentan en el Currículo Aragonés para el tercer curso de Educación Infantil son los siguientes (Bloque II, art. 7, 1. d, f, h):

d) Desarrollar sus capacidades afectivas y construir una imagen ajustada de sí mismo.

f) Desarrollar habilidades comunicativas en diferentes lenguajes y formas de expresión

h) Iniciarse en las habilidades lógico-matemáticas, en la lecto-escritura, en el movimiento, el gesto y el ritmo

Dichos objetivos se ajustan a la perfección a los objetivos específicos que se plantean para la propuesta didáctica.

Por otra parte, este trabajo contribuye al desarrollo de las siguientes competencias básicas del segundo ciclo de Educación Infantil (Bloque II, art. 8, 1):

1. Competencia en comunicación lingüística: el lenguaje como instrumento de comunicación oral de emociones, opiniones, de los contenidos trabajados,..

2. Competencia para aprender a aprender: observación, búsqueda de la información a través de la formulación de preguntas, curiosidad e interés por aprender,...

3. Competencia en autonomía e iniciativa personal: búsqueda de soluciones con iniciativa e imaginación, actitud positiva ante los retos, capacidad para poner en práctica las ideas y lo aprendido ...

4. Competencia social y ciudadana: disponibilidad y colaboración activa, resolución pacífica de conflictos que puedan surgir durante el desarrollo de las sesiones, respeto por las opiniones e intervenciones ...

A pesar de que las cuatro competencias se ponen en práctica a lo largo del desarrollo de la propuesta de actividades de innovación, es la competencia lingüística la que se trabaja en mayor profundidad.

3. INSTRUMENTOS DIDÁCTICOS

3.1 "Jolly Phonics"

"Jolly Phonics" es un método sintético multisensorial basado en la concienciación fonológica que se utiliza para enseñar la lectura y escritura inglesas desde edades tempranas. Fue desarrollado por la docente Sue Lloyd en el Reino Unido para aprender los 42 sonidos que componen el alfabeto inglés, combinando la producción oral (*speech*) con el movimiento corporal. Lloyd explica en su obra *The Phonics Handbook* (2007) que a cada fonema con su correspondiente grafía se le asocia una acción que guarda significado y relación, una historia introductoria y una canción con una melodía sencilla fácil de recordar. Estos elementos se requieren para facilitar a los alumnos la interiorización, reconocimiento y uso de cada uno de los sonidos. Esta misma autora afirma que: "Al realizar una acción para cada sonido, los niños están utilizando el movimiento del cuerpo, los oídos, los ojos y el habla para ayudar a recordarlos" (2007, p. 5).¹³ Consecuentemente, el resultado es un aprendizaje rápido y significativo con el que los alumnos se divierten por su componente lúdico e interactivo.

Los sonidos se introducen en el aula en base al criterio de "frecuencia de uso y de formación de palabras" (Herrero, 2014, p. 30). Así, los niños ya son capaces de agrupar los seis primeros y crear palabras simples.

En el gráfico 1 se muestra el orden de los grupos de letras distribuidos en los siete estadios.

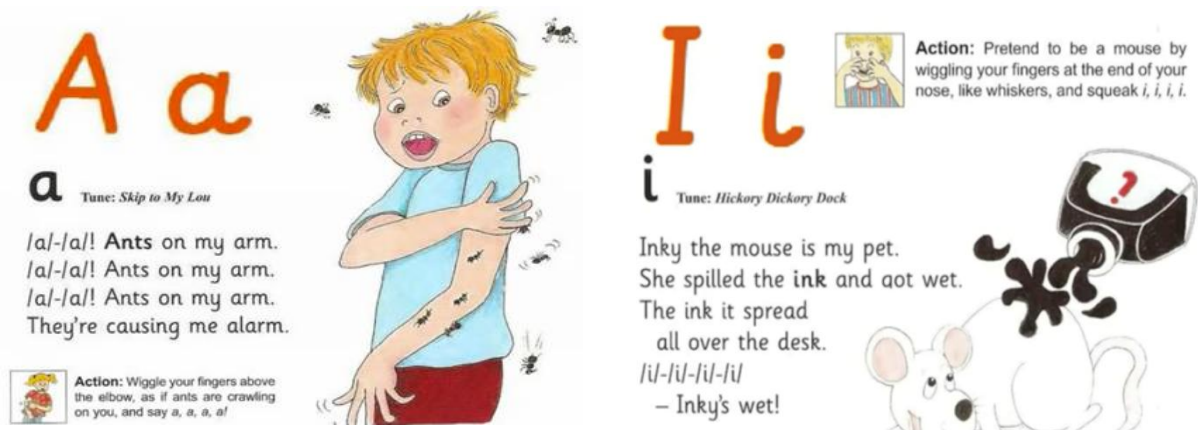
Aprendizaje de la lengua inglesa a través de la música

1. s, a, t, i, p, n
2. c k, e, h, r, m, d
3. g, o, u, l, f, b
4. ai, j, oa, ie, ee, or
5. z, w, ng, v, oo, oo
6. y, x, ch, sh, th, th
7. qu, ou, oi, ue, er, ar

Gráfico 1. Secuencia de los 42 sonidos del alfabeto Inglés. Fuente: "Jolly Learning"

Esta metodología se imparte en el aula siguiendo estos determinados pasos tal y como Sue Lloyd en *Jolly Phonics Workbooks 1-7* (1995):

a) En primer lugar, se introduce y se contextualiza el sonido que se quiere trabajar haciendo uso de diversos recursos didácticos como las canciones, historias, gestos o acciones o material físico del aula (*realia*). A continuación, se nombran varias palabras que contienen dicho sonido en diferentes posiciones (al principio, al final y a mitad) para desarrollar la discriminación fonética y también ampliar el vocabulario. En el vídeo "Jolly Songs 42 sounds and vowel song" se pueden encontrar los 42 fonemas con sus correspondientes canciones y acciones.



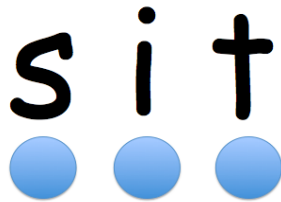
Gráfica 2. Flashcard del sonido A a.

Fuente: "Glowscotland"

Gráfica 3. Flashcard del sonido I i.

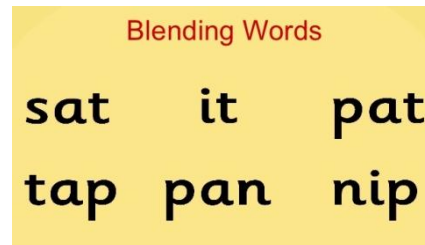
Fuente: "Glowscotland"

b) En este momento, las fases de *segmentation* y *blending* adoptan gran relevancia en el proceso, aplicándose en palabras sencillas con la siguiente estructura: consonante + vocal + consonante. En la primera fase, aural *segmentation*, se segmenta la palabra en fonemas aislados con el uso de *flashcards* para su correcta identificación y pronunciación. Por ejemplo, la palabra inglesa "hat" es descompuesta produciendo oralmente sus tres sonidos con sus correspondientes acciones. La técnica denominada *blending* hace referencia a la unión de los fonemas para formar palabras sencillas. Cuanto más rápido sea el niño realizándolo, más fácil le resultará la lectura en esta lengua. Más adelante, una vez adquirida la habilidad anterior, se presentan palabras con estructuras más complejas, por ejemplo: dos consonantes + vocal + consonante (trip), consonante + vocal + dos consonante (pink) o con dos vocales (rain).



Gráfica 4. *Blending* en sonidos aislados

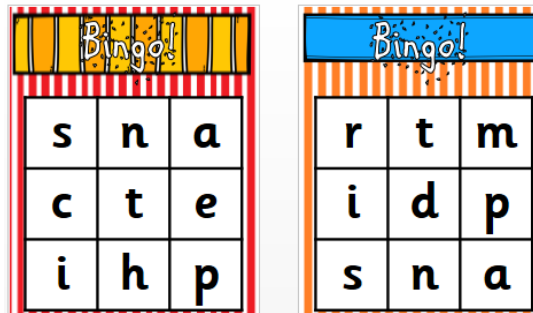
Fuente: "Missmernagh.com"



Gráfica 5. *Blending* en sonidos aislados.

Fuente: "SlideShare"

c) Se pueden plantear actividades para afianzar su aprendizaje de manera significativa y lúdica con juegos de memoria y de adivinación, bingos o juegos creados por el propio docente atendiendo a las necesidades educativas del alumnado



Gráfica 6. *Phonics bingo* de los dos primeros estadios . Fuente: "Mash.ie"

d) Para finalizar, es recomendable realizar una revisión del sonido trabajado y de los que ya han sido aprendidos anteriormente.

La aplicación práctica de esta metodología con niños de Educación Infantil se puede constatar en el vídeo "Jolly Phonics Lesson-In reception". Como explica Lloyd en la página web "Jolly Learning", el aumento de la implementación del método en el aula debido a su efectividad en el proceso de lecto-escritura es patente:

Con el fin de tratar de reducir el número de fracasos, nuestra escuela [Woods Loke Primary School, Suffolk] introdujo un método fonético sintético. Inmediatamente nos dimos cuenta de una gran mejora en todos los niños. El siguiente avance surgió de un proyecto de investigación. A los niños se les enseñó a escuchar e identificar los sonidos en palabras al mismo tiempo que se les estaba enseñando los sonidos de las letras. Al final del año, todos los maestros involucrados sentían que estos niños estaban un año adelantados comparándolo con la situación de no haberse cambiado nuestro método de enseñanza. En las pruebas de lectura estandarizadas, los niños tenían un año de ventaja, y lo mejor de todo, había muy pocos casos de fracaso de aprendizaje. (S.f)

Como se ha apuntado en la parte introductoria del trabajo, se apuesta por la utilización de "Jolly Phonics" para conseguir alcanzar el objetivo principal. Una vez analizadas su estructura y secuenciación para su implementación en el aula y su grado de eficiencia, se decide diseñar una fórmula diferente y novedosa que va más allá de la propia base o esencia de dicho instrumento didáctico. Se plantea la asociación o relación de la sonoridad de una serie de instrumentos musicales con una transcripción específica del sistema fonético inglés. Tras el análisis exhaustivo tanto musical como emocional de las interpretaciones instrumentales, se buscan los parecidos más exactos que tienen sus sonoridades con los fonemas o segmentos de la lengua inglesa. Nos referimos a fonema como sonido individual o unidad lingüística más pequeña de una lengua. De este modo, se ensalza la fonética como un aspecto básico e inicial de la lengua, y por tanto, el significado y el carácter natural que posee el sonido. Se apela a lo más innato de la persona puesto que los niños emiten sonidos antes de aprender a hablar y se relacionan así sonidos con palabras y emociones en la propuesta de innovación docente. La

elección de esta herramienta se justifica porque dichos fonemas junto con sus acciones o gestos determinados facilitan el aprendizaje e interiorización del vocabulario así como la discriminación auditiva.

En el ANEXO 2 se ofrece una explicación de los sonidos escogidos con sus respectivos instrumentos y transcripciones fonéticas. En la propuesta propiamente dicha se proporcionarán más detalles.

Además de "Jolly Phonics", el drama resulta una herramienta muy útil para potenciar la adquisición de la lengua inglesa desde un punto de vista holístico.

3.2 Drama

Como dice Paul Davies (1990) en su obra *The Use of Drama in English Language Teaching*, el drama es una actividad comunicativa dirigida a los alumnos para que actúen con imaginación y de acuerdo con una serie de patrones establecidos por el maestro. Es un método de enseñanza realmente fructífero y motivador con el que aprenden a cómo manejar *tricky situations*¹⁴ que tienen lugar en su vida cotidiana.

Por otro lado, para Suzanne Karbowska Hayes el drama en educación significa "utilizar el mimo, los movimientos, los juegos, role-play y la improvisación para desarrollar la lengua y las destrezas sociales" (citado en Torres, 1996, p. 23).

Debido a la ambigüedad de los conceptos "drama" o "actividades dramáticas" y para diferenciarlos de las actividades teatrales, Phillips realiza la siguiente aclaración: "El drama no solo hace referencia al producto (la actuación) sino también a la parte del proceso de la enseñanza del lenguaje" (2003, p. 5).¹⁵

Por tanto, las técnicas dramáticas responden a los principios teóricos y metodológicos del enfoque comunicativo o *Communicative Approach*. Holden explica de forma clarificadora el indudable nexo de unión que existe entre el drama y la interacción verbal, así como su enriquecedor impacto e influencia en el proceso de enseñanza-aprendizaje de la lengua Inglesa dentro y fuera del centro educativo:

Aprendizaje de la lengua inglesa a través de la música

El objetivo es cerrar la brecha entre el aula y el mundo exterior. Se pide a los estudiantes que se comuniquen totalmente, utilizando y reconociendo una gama de expresiones faciales, gestos y movimiento, así como palabras. De esta manera, deben ganar la confianza que les ayudará cuando tengan que interactuar en Inglés fuera del aula. (1981, p.7)¹⁶

El uso del drama en Educación Infantil tiene numerosos beneficios para el desarrollo educativo de los niños, tanto en el ámbito personal como en el social o lingüístico. Algunos de ellos son los que se resumen a continuación siguiendo a Reena Mittal y Archana Rathore en su obra *English Learning Made Easy- Strategies and Approaches* (2015, pp. 101-103).

a) En primer lugar, la fluidez, la precisión del discurso oral así como la entonación y la pronunciación se mejoran con el intercambio de información constante que se realiza entre los iguales y el docente. Incluye el aprendizaje de vocabulario, expresiones rutinarias, estructuras gramaticales y conocimientos nuevos.

b) Además, la creatividad y la imaginación quedan reforzadas debido a la imprevisibilidad de situaciones que simulan conversaciones de la vida real. Como señala Sara Phillips (1999) en su obra *Drama with children*, se trata de enfrentarse a ellas a través del uso de la fantasía, *make-believe play*, jugando a ser adultos que hacen la compra en el supermercado o acuden a una visita médica. De este modo, experimentan cómo resolver la situación desarrollando el lenguaje, siguiendo un posible guión y vivenciando diferentes emociones.

c) Otro aspecto positivo es el aumento de la autoconfianza de los niños a través de la práctica. Adoptan el papel protagonista participando activamente y desempeñando diferentes roles sociales bajo las directrices del docente que actúa de guía. Phillips explora en qué medida la representación de roles influye en el aumento de la seguridad y el bienestar de los alumnos:

Al representar un papel, los niños pueden escapar de su identidad cotidiana y perder sus inhibiciones. Esto es útil para los niños que tienen vergüenza en cuanto a hablar en Inglés, o que no les gusta participar en actividades de grupo. Si les das un papel especial,

les anima a ser ese personaje y a abandonar su timidez o vergüenza, [refugiándose tras otra personalidad diferente a la suya]. Esto es especialmente cierto cuando se utilizan marionetas y máscaras. (1999, p.7)¹⁷

d) El drama ofrece la oportunidad de abarcar otras destrezas como son la lectura del texto a representar o la posterior escritura del argumento, de opiniones o sensaciones que se han experimentado en primera persona.

e) Hay que resaltar además que es un recurso apto para todas edades, pues el desarrollo de las habilidades cognitivas y lingüísticas de los niños varía y se adapta en función de su nivel académico. La preparación de la representación analizando el argumento y los personajes del texto es primordial para su autoconfianza y motivación. El docente puede recurrir a la utilización de la metodología TPR- *total physical response*-, ya que, tal y como señalan Richards y Rodgers (2001:73-76), las palabras, el movimiento y la expresión corporal y facial en su conjunto constituyen la esencia o los principios bajo los que se sustenta dicho método. Todas las anteriores se consideran herramientas repletas de significado que tienen como finalidad el aprendizaje de vocabulario y la expresión oral.

Existen diferentes modalidades de actividades dramáticas de acuerdo a Davis (1990, pp. 90-95): guiones, improvisación, juego de roles, ejercicios de simulación y mímica. En los anexos se puede conocer con detalle en qué consiste cada una de ellas (Ver ANEXO 3). A continuación, se explica *scripted play* puesto que es ésta la que se va a trabajar en la propuesta de innovación didáctica.

a) Guiones

Realizar representaciones siguiendo un guión establecido tiene diversos beneficios para el desarrollo del equilibrio personal y madurativo de los alumnos, así como del proceso lector y comunicativo. Según Doughill: "Ayuda a los estudiantes a desarrollar su autoconfianza, autodisciplina y el trabajo colaborativo. Los guiones pueden ser utilizados de muchas maneras, tales como comprensión de lectura, práctica de la

fluidez, pronunciación, análisis del estilo y el lenguaje y trabajo del vocabulario" (citado en Torrico, 2014-2015, p. 22).¹⁸

Encontramos dos modalidades. Por un lado, la *scripted play*, en la que tras escuchar la historia con interés, se analizan física y psíquicamente los personajes que aparecen en el guión así como las características espacio-temporales. Después, se procede al reparto de roles y a la representación de la historia. Por otro lado, la creación del propio guión, "creating one's own script", una técnica mucho más laboriosa y compleja puesto que implica la elaboración del argumento, su escritura y posterior implementación en el escenario (Davis, 1990, 93-94).

Como se ha comentado al principio, el uso del drama se justifica como un medio didáctico y funcional para fomentar las destrezas orales de los estudiantes y relacionar la lengua con las emociones o sentimientos. Se escoge en concreto la actividad dramática *scripted play* para el diseño de la propuesta de innovación didáctica por su componente motivador al escenificar una historia que ya ha sido trabajada y convirtiéndose en sus protagonistas. Su ejecución tiene lugar en la post-task de la propuesta, aunando de manera global y sintética el uso del léxico y estructuras sintácticas, emociones y sonidos trabajados con anterioridad. De esta forma, se considera el escenario idóneo para evaluar el grado de consecución por parte de los pequeños de los objetivos planteados y, así, la efectividad del proceso de enseñanza-aprendizaje.

4. PLANTEAMIENTO DE LA PROPUESTA DE INNOVACIÓN DOCENTE

4.1. Contexto del centro escolar y del aula

La propuesta didáctica se implementa en el Colegio San Viator de Huesca. El colegio está situado en el centro de la ciudad, en el barrio Santiago y en la Calle *El Parque*. Se caracteriza, entre otras cosas, por ser concertado y religioso. Se oferta la educación Infantil, Primaria y Secundaria compartiendo aspectos tan relevantes como el bilingüismo, metodologías activas (aprendizaje basado en proyectos y en la

cooperación), atención a la diversidad y programas para desarrollar una escuela saludable y una educación basada en fortalezas y valores religiosos y humanos.

El aula la conforman un total de 24 alumnos, todos de nacionalidad española residentes en Huesca y en pueblos de los alrededores. Se encuentran distribuidos en 6 equipos con el objetivo de fomentar el trabajo cooperativo, en el que todos sus miembros cuentan con una labor importante para su correcto funcionamiento. Estos equipos llevan por nombre conceptos relacionados con el proyecto de los exploradores que han realizado durante el segundo cuatrimestre y que serán de gran utilidad para la organización de nuestra propuesta didáctica: Leonardo da Vinci, carabelas, piratas, Cristóbal Colón, Vasco Da Gama y Magallanes.

En cuanto a la enseñanza de lenguas extranjeras en el ciclo de Educación Infantil, el 20% de las sesiones en horas lectivas son de inmersión lingüística en Inglés. Se implementa la metodología *CLIL* para desarrollar la expresión y comprensión de la lengua a través de las *TICS* y *arts and crafts*, además del método multisensorial “Jolly Phonics” para trabajar la discriminación fonética y la pronunciación. Se cuenta también con una sesión semanal impartida por un auxiliar de conversación nativo. Una actividad escolar de interés es la celebración de la semana del Inglés, *English Week*, con el objetivo de reforzar el aprendizaje de la cultura y civilización inglesas y fomentar su uso e importancia a nivel educativo, social y personal. Para mayor difusión, se ofertan actividades extraescolares como campus en periodos vacacionales y dos sesiones semanales en horario de 12 a 13 horas con actividades variadas en inglés. Por su parte, la enseñanza de la música abarca una hora semanal.

4.2. Composición musical

La música constituye un recurso o herramienta junto con el “Jolly Phonics” para implementar un enfoque comunicativo de la enseñanza y aprendizaje de la lengua inglesa.

Se ha elegido "El carnaval de los animales", la obra más conocida del compositor francés Camille Saint-Saëns, por estar dotada de un gran contenido didáctico-educativo puesto que ofrece la posibilidad de trabajar contenidos varios como los instrumentos,

los animales, las emociones, conceptos musicales, ritmos o la audición. Se trata de una suite musical que data de Febrero de 1886, perteneciente al periodo romántico y fragmentada en 14 movimientos. Se compuso inicialmente para un grupo de cámara formado por flauta, clarinete, dos pianos, armónica, xilófono, dos violines, viola, violonchelo y contrabajo. Saint-Saëns la concibió como una broma musical ambientada en un día de Carnaval, por lo que la melodía en su conjunto resulta alegre y viva.

Puesto que la obra de Saint-Saëns sigue un programa zoológico, cada uno de los movimientos y de los instrumentos musicales están relacionados con un animal en concreto. "La obra está compuesta por una serie de miniaturas musicales que, entre lirismo y mucho sentido del humor, describen escenas de animales" (Ortega, 2008, p.124).

Los instrumentos que aparecen pertenecen a la familia de viento madera y cuerda, son los siguientes: flauta, clarinete, armónica, xilófono, piano, violín, viola, violonchelo, contrabajo. Por su parte, los animales que se presentan son el león, gallina y gallo, asno, tortuga, elefante, canguro, pez, burro, cucú, pájaro, pianista, fósil y cisne.

A pesar de que son trece los movimientos, se ha acotado considerablemente el número de ellos debido a la dedicación temporal y grado de dificultad que supondría trabajar todos ellos en la lengua inglesa atendiendo a la edad y por consiguiente, a la habilidad cognitiva y lingüística de los alumnos. De este modo, son seis los movimientos escogidos, coincidiendo con los seis equipos que conforman el aula para un mejor funcionamiento y organización del trabajo. Son los siguientes: el gallo, canguro, burro, elefante, pájaro y cisne. La decisión se ha tomado de manera práctica y realista teniendo en consideración el factor complejidad, pues se han elegido aquellos instrumentos musicales y sonidos más sencillos y asequibles a las capacidades de los niños. Puesto que se trata de una primera fase, dicho número puede ser ampliado en función del rendimiento y cumplimiento de los objetivos a lo largo del desempeño de las actividades.

A continuación se realiza una descripción y análisis musical de los seis fragmentos mencionados previamente basándonos en las páginas web "Bendita la música" (2009) y "RZ100arte" (2016):

Aprendizaje de la lengua inglesa a través de la música

a) "Gallinas y gallos": es interpretada por instrumentos de viento y de cuerda: un clarinete, dos pianos, dos violines y una viola. Este segundo movimiento comienza con el piano representando el cacareo de las gallinas y justo después, es el primer violín el que lo imita del mismo modo. Aparece otra tercera gallina que es interpretada por el segundo violín. Finalmente, tiene protagonismo el clarinete que imita el canto del gallo con el fin de calmar a las alborotadas gallinas.

b) "El elefante": es interpretado por dos pianos y el contrabajo. Mientras que los pianos continúan en la tesitura del acompañamiento, el contrabajo toma el papel protagonista e interpreta una música profunda simbolizando el lento y pesado caminar de los elefantes. En este caso, Saint-Saëns hace referencia al fragmento *Danza de las sílfides* de Héctor Berlioz.

c) "Canguros": este movimiento es interpretado íntegramente por los acordes de los dos pianos que simbolizan, de un modo juguetón, los característicos saltos de los canguros. La música describe el siguiente ciclo: acelera progresivamente tras su comienzo, vuelve a la calma incluso deteniéndose y suenan de nuevo las notas saltarinas.

d) "Personajes con largas orejas": es interpretado por los dos violines que simbolizan los rebuznos de los burros primero rápidos y después lentos, mientras que el resto de instrumentos de cuerda tocan notas tenidas. Tiene como destinatario los críticos musicales.

e) "Pajarera": Aparecen los instrumentos de cuerda que realizan el bajo sobre el que destacan los dos pianos y la flauta, instrumentos que adoptan el papel protagonista. Cabe destacar la interpretación majestuosa de la flauta, basada en trinos y escalas rápidas y dulces que tratan de imitar al canto de los pájaros revoloteando.

f) "El cisne": El sonido del violonchelo, junto con el de los pianos imitando el movimiento del agua, provee a este movimiento de sentimiento y delicadeza musical. El violonchelo, considerado un instrumento versátil porque interpreta tanto las partes graves y rítmicas, en este caso, canta una hermosa melodía como lo haría la voz humana a un tempo andantino, al ritmo sosegado y fino que nada un cisne en su hábitat natural, el agua.

4.3. Diseño de la propuesta

La puesta en práctica de la propuesta de actividades de innovación didáctica constituye un proceso de aprendizaje enriquecedor que pone el énfasis en el desarrollo de la competencia lingüística. De este modo, los alumnos hacen uso del lenguaje como un instrumento de comunicación oral, adquiriendo las habilidades o destrezas necesarias que les van a permitir defenderse tanto en el ámbito educativo, como personal y social. Como se ha apuntado en los puntos anteriores, se pretende enseñar la lengua Inglesa desde un enfoque comunicativo y funcional, es decir, hablando y practicando y siendo conscientes de que el lenguaje tiene una serie de funciones y está lleno de significado. Por ejemplo, les va a servir para socializarse con los demás, expresar y comunicar ideas y contenidos que están trabajando, sentimientos o emociones, adquirir mayor confianza y seguridad en ellos mismos, reducir las inhibiciones progresivamente, entre otras.

Dicha propuesta, siguiendo el modelo o patrón *task-based*, estaría dentro del planteamiento de un proyecto más grande y general, *project-based*, en el cual se recopilan y se aplican los contenidos que se abordan en el aula en un contexto en concreto. Se plantea un producto real de interés para el alumnado que constituye el objetivo principal: desarrollar el léxico, sonidos y estructuras sintácticas en la lengua inglesa a través del enfoque comunicativo y con la utilización de los instrumentos de "Jolly Phonics" y "drama" en un ambiente musical centrado en el "Carnaval de los Animales". Para ello, se diseña la secuenciación de tres fases (*pre-task*, *task*, *pos-task*) con sus correspondientes sesiones que van a facilitar la construcción del andamiaje en el niño. Creemos que el objetivo es significativo y se conseguirá con un alto nivel de eficacia puesto que los niños serán capaces de interactuar entre ellos relacionando de manera correcta cada animal con su sonido, instrumento musical y emoción o actitud específicos.¹⁹ El papel que juega la música cobra especial relevancia, pues se considera el nexo de unión o el recurso desencadenante para dar comienzo a la propuesta. Por su parte, la modalidad de drama que se ejecuta en la última fase es *scripted play*, en el que los alumnos realizan una representación verbalizando frases muy cortas y sonidos sencillos.

En cuanto a la temporalización de la propuesta, la siguiente tabla incluye la estructura de la propuesta, especificando el número de sesiones, las actividades a

Aprendizaje de la lengua inglesa a través de la música

desarrollar y el tiempo dedicado a cada una de ellas. La duración total es de seis días o, lo que es lo mismo, seis sesiones, comenzando el lunes 8 de Mayo y finalizando el lunes 22. Cada sesión se realiza en un periodo de tiempo de 50 minutos aproximadamente.

Tabla 2. Temporalización y estructura de la propuesta

Pre-task:			Task:		Post-task:
Preparación			Estableciendo relaciones		Representación
1ª sesión:	2ª sesión:	3ª sesión:	4ª sesión:	5ª sesión:	6ª sesión:
-Proyección vídeo: visionado y preguntas (10 min) -Brainstorming (20 min) -Explicación de la obra a los niños (20 min)	-Presentación animales con <i>flashcards</i> (10 min) y <i>arts and crafts</i> (20 min) -Presentación instrumentos (10 min) con <i>flashcards</i> y <i>mime and guesss</i> (10 min)	-Presentación sonidos con acciones (25 min) -Presentación emociones con <i>stick puppets</i> (25 min)	-Relación animal/ instrumento/ sonido a través de la audición y la dinámica de la pelota (45-50 min)	-Relación animal/ emoción/ actitud a través de la dinámica de <i>stick puppets</i> y <i>flashcards</i> (45- 50 min)	-Representación dramática, <i>scripted- play</i> con un diálogo establecido y trabajado con anterioridad (45-50 min)
Lunes 15	Martes 16	Miércoles 17	Jueves 18	Viernes 19	Lunes 22

4.3.1 "Pre-task"

Esta primera fase se ha diseñado con la mayor coherencia y rigurosidad posible dotando a la estructura de una lógica interna detallada más abajo. Los pasos a seguir se presentan en escala, comenzando con la introducción de la temática y la evaluación de los conocimientos previos que tienen los niños y continuando con la presentación progresiva de los contenidos. De este modo, se irán alcanzando los objetivos generales del desarrollo de las habilidades comunicativas en diferentes lenguajes y formas de expresión, del movimiento y del gesto, así como también los objetivos específicos que se plantean durante la secuencia pedagógica. Se trata de un momento fundamental

Aprendizaje de la lengua inglesa a través de la música

puesto que hay que proporcionar a los niños los conocimientos pertinentes de un modo adecuado para que, posteriormente, se enfrenten a la *task* o tarea principal y ésta resulte eficaz y significativa. La *pre-task* se divide en tres sesiones en las que se desarrollan actividades diversas y separadas entre sí que suponen un primer contacto con el léxico y la preparación para la tarea principal

Los objetivos específicos que se han diseñado y que se persiguen son:

- Mostrar interés y motivación por la audición musical y por el uso de la lengua Inglesa.
- Activar los conocimientos previos acerca de los instrumentos musicales y los animales.
- Comprender y aprender el título de la obra musical y el nombre de su compositor.
- Conocer el nombre de los seis animales.
- Describir oralmente los seis animales fomentando el uso de léxico relacionado con la temática.
- Ser capaz de seguir una serie de instrucciones para conseguir un producto final.
- Conocer el nombre de los seis instrumentos musicales.
- Describir oralmente los seis instrumentos fomentando el uso de léxico relacionado con la temática.
- Ser capaz de asociar la imitación de la interpretación de un instrumento con su correspondiente concepto.
- Representar el sonido fonético y su correspondiente acción asociados a los instrumentos musicales.
- Conocer el nombre de las seis actitudes-emociones y comprender sus significados.
- Ser capaz de asociar la imitación gestual y corporal de las emociones-actitudes con sus correspondientes conceptos.

Aprendizaje de la lengua inglesa a través de la música

Los contenidos que los niños adquieren son los siguientes:

- Conocimiento del nombre de la composición musical y su compositor.
- Iniciación en el uso del vocabulario de los animales: *rooster, elephant, kangaroo, donkey, bird, swan*.
- Comprensión de las instrucciones ofrecidas para la realización de las máscaras en la actividad de *arts and crafts*.
- Iniciación en el uso del vocabulario de los instrumentos: *clarinet, bass, piano, violin, pájaro, cisne*.
- Asociación de conceptos con acciones físicas a través del método *Total Physical Response*.
- Creación de una imagen mental del instrumento que van a representar gestualmente.
- Iniciación en el uso de sonidos y sus correspondientes acciones físicas acerca de la sonoridad e interpretación de los instrumentos.
- Iniciación en el uso de vocabulario acerca de las emociones y actitudes.

Los recursos y materiales que se utilizan son:

- Vídeo "The carnival of the animals" de la página web Youtube.
- Presentación power point acerca de la obra musical.
- Pizarra convencional y tizas de colores.
- 12 flashcards de los seis animales y los seis instrumentos.
- 24 folios con la cabeza de cada animal
- Rotuladores, lápices y ceras de colores, tijeras, goma elástica.
- Stick-puppets de los emoticonos.

Aprendizaje de la lengua inglesa a través de la música

En cuanto a la temporalización de la pre-task:

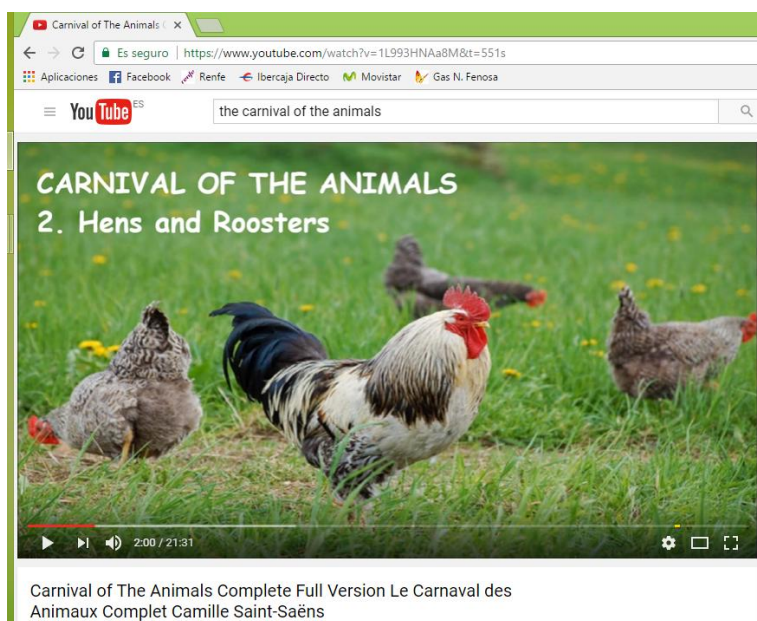
Tiene una duración de tres días o tres sesiones, del 15 al 17 de Mayo inclusive, dedicando un total de dos horas y media.

La primera sesión se compone de las actividades que se explican a continuación:

1. Proyección de un vídeo: visionado y preguntas

La finalidad de la proyección del vídeo "Carnival of the Animals" es introducir de manera global y esquemática la temática que se va a abordar. Como un primer contacto, se muestran imágenes de los animales que aparecen en la obra y se especifica en inglés el título de cada movimiento al mismo tiempo que se escucha la música. Debido a la larga duración del vídeo, se acota haciendo un rápido recorrido por todos los movimientos. El vídeo se recoge de la página web Youtube: <https://www.youtube.com/watch?v=1L993HNAA8M&t=551s>.

Gráfica 7. "Carnival of the Animals".



Los vídeos constituyen un recurso con gran valor didáctico, pues permiten trabajar en el aula información y situaciones reales provenientes del exterior. Las asociaciones visuales, la memoria, la escucha activa y la relación de su contenido con las propias experiencias personales y sociales hacen posible la asimilación y comprensión del mensaje que se transmite. Creemos que puede resultar una herramienta motivadora y atractiva para los alumnos y mejorar la calidad de la instrucción, pues los sonidos, palabras e imágenes cuentan ya de por sí con un alto componente comunicativo.

Una vez que los niños se encuentran sentados en sus sillas formando un semicírculo en la posición habitual de la asamblea, se les anuncia el visionado del vídeo: *"Please, take your chairs and make a semicircle as in the assembly. Now, we are going to see a video about animals and musical instruments. Be quiet and pay attention carefully."* Se hace uso de expresiones gestuales y movimientos para que les resulte menos complejo comprender el discurso. Durante su proyección se utilizan expresiones como éstas para tratar de mantener la atención y curiosidad de los niños: *"Look at this, Wow, Attention to this, this is important, interesting"*. Al finalizar, se les pregunta acerca de la secuencia de imágenes que aparecen fomentando las habilidades de pensamiento, la memoria, la síntesis y el lenguaje oral: *"Now think. What have you seen?, Have you seen people, a school or what? Come on, tell me!"*. El resultado mínimo que se espera es que comenten las siguientes palabras clave que sirven para resumir el vídeo esquemáticamente: *musical instruments, music, animals*.

2. Brainstorming

La lluvia de ideas tiene por objetivo recoger los conocimientos que poseen los alumnos en relación a la temática (instrumentos musicales y animales). El objetivo específico en cuanto a la activación de dichos conocimientos previos se consigue gracias a la visualización del vídeo y a una serie de preguntas formuladas por el docente relacionadas con sus experiencias personales. Para ello, se tiene en consideración lo que se supone que los niños ya saben, aquellos contenidos reflejados en el Currículo Aragonés que se han tenido que trabajar en años anteriores. Tras refrendar los objetivos alcanzados y partiendo de esta base, se obtienen las pistas y las claves para conocer en qué punto se encuentran y poder así, continuar con esta propuesta coherente y ajustada a la realidad educativa

Primero se realizan las preguntas relacionadas con la música: "*Do you like music?*", "*What instruments do you know?*", "*Have you ever seen a musical instrument?*", "*Do you play an instrument?*", "*Do you take musical lessons?*", "*Have you ever been in a concert?*". Posteriormente, las preguntas sobre los animales: "*Do you like animals?*", "*Do you have any pets at home?*", "*How many, What kind of pets?*", "*What other animals do you know?*", "*What do you like most, wild animals or domestic animals?*".

Como dice Willis (1996), el *brainstorming* constituye una técnica para realizar la tarea denominada *listing* o listado, una de las seis tipologías de tasks que existen dependiendo del resultado de aprendizaje que se quiera obtener. En esta línea, el docente hace dos listados en la pizarra de todas las respuestas e ideas que van saliendo encabezadas por un guión y por los títulos correspondientes en mayúsculas: "*MUSICAL INSTRUMENTS*" y "*ANIMALS*". La observación de las palabras redactadas acerca y familiariza a los estudiantes con la escritura inglesa de manera progresiva.

3. Explicación de la obra a los niños

Una vez hecho el *brainstorming*, se presenta la obra musical comentando el título y el compositor. Se ha decidido utilizar una especie de método deductivo, pues a partir de una explicación general de la obra "El Carnaval de los Animales", se van explicando sencilla y progresivamente a lo largo de la *pre-task* los movimientos que más se ajustan a la edad y capacidades de los niños. La conclusión es que se parte de lo general y se acota hasta llegar a lo concreto, a la audición y observación de los animales que aparecen en cada fragmento.

Se toma como referencia el vídeo anterior para introducir la obra, señalando la pantalla para que observen la primera imagen de dicho vídeo y así, sean conscientes de la música a la que nos referimos. El discurso del profesional es el siguiente: "*The name of this music is The Carnival of the Animals. Please, everybody, repeat with me. What do you do for Carnival's day? We celebrate Carnival the 20th of February*". Se utiliza el recurso de la repetición para el aprendizaje del título y el desarrollo de la pronunciación y de la capacidad auditiva.

Se hace referencia a algunas profesiones para explicar quién es el autor de la obra musical: "*The person who writes a book is a writer. The person who paints a picture is a painter. The person who teaches you is a teacher, I am a teacher. So, the person who*

creates this music is a composer. A continuación se proyecta una presentación con fotografías del compositor, su nombre y apellido escritos, la imagen de un piano y de una orquesta, el mapa de Europa con la localización de Francia y su bandera. El discurso oral del docente se detalla en el ANEXO 4.

Durante la segunda sesión se desarrollan las siguientes actividades para el alumnado:

1. Presentación de los animales

Se procede a la presentación de los seis animales que se van a aprender por orden de aparición en la obra: gallo, elefante, canguro, burro, pájaro y cisne. Los niños continúan sentados en semicírculo en el espacio de la asamblea. Se utilizan *flashcards* (ver Anexo 5), tarjetas educativas, con la imagen de cada animal para que las observen detenidamente y realizar así una descripción física de cada uno de ellos de manera cooperativa. Consecuentemente, se fomenta el *speaking and listening* repasando el vocabulario trabajado en sesiones anteriores y aprendiendo nuevos conceptos en relación con los temas: *parts of the body, shapes, colours, numbers, action verbs*. Estos contenidos mencionados se recogen en el Currículo Aragonés en el segundo ciclo de Educación Infantil.²⁰ Se utiliza la expresión gestual y movimientos corporales para facilitarles la comprensión de las preguntas y palabras complejas y desconocidas.

"In this piece of music there are many animals. We are going to learn six animals. Open your eyes and pay attention, please".

a) El gallo. *"Look at this flashcard. What animal is it? It is a rooster. Repeat please".*
"What colours can you see?, How many legs has it got? It has feathers. The rooster has a red comb and a red chin. Do you have a rooster at home or not? It lives in a farm. Repeat, rooster".

b) Elefante. Se muestra la segunda *flashcard* al grupo-clase. *"Do you know what animal is? How is the elephant? Is it big or small? What colours can you see?, How many legs has it got?, Does it walk slowly or fast?, It has two tusks, It has a long trunk. Repeat, elephant".*

La presentación del resto de los animales se adjunta en el ANEXO 6.

Durante dos rondas se muestran de nuevo las flashcards de manera desordenada para que los niños digan qué animales son. Así, se comprueba si han retenido las palabras y si asocian dicha palabra con su imagen correspondiente.

Con el fin de afianzar el aprendizaje de estas seis palabras de un modo divertido y motivador, se lleva a cabo una actividad de manualidades, *arts and crafts*. Para dicha actividad, se podrían utilizar manuales como *Art and Crafts with children*, de Andrew Wright (2001) y *Arts and Crafts 1*, de Ana Teresa Oviedo Melgares (2012). Su utilización se justifica en el Currículo Aragonés en el área "Los lenguajes: comunicación y representación", Bloque I a), cont. 3 y 6 y Bloque III, cont, 4. Constituye una herramienta interesante y eficiente pues cuanto más gráfico y descriptivo sea el desarrollo de la sesión, de manera más efectiva relacionarán los animales con su instrumento, sonido y emoción/actitud en la tarea central, *task*. De este modo, queda reforzada la memoria a través de las asociaciones visuales. Se fomenta también la comprensión auditiva, *listening comprehension*, ya que los niños siguen una serie de instrucciones ofrecidas por el docente de manera secuenciada y formuladas en la forma verbal del imperativo. Esta actividad va a consistir en la realización de unas caretas de animales. Para ello, es necesario asociar a cada mesa de trabajo o equipo un animal en concreto, así pues, habrá cuatro caretas de cada animal.

"Children listen to me please. Now we are going to make masks of animals. Do you know anything about masks for Carnival? Each group will have an animal. Do you remember the animals of the music? So, the Leonardo da Vinci's team will make the mask of the rooster. The Carabelas' team will make the mask of the elephant. The Piratas' team will make the mask of the kangaroo. The Cristóbal Colón's team will make the mask of the donkey. The Vasco Da Gama's team will make the mask of the bird. Finally, the Magallanes' team will make the mask of the swan. Everything clear, Is it OK?".

La estructura de *Arts and crafts* es la siguiente: se les reparte a cada niño un folio en el que aparece un círculo que representa la cabeza del animal y que les va a servir de base para dibujar el resto de características físicas. Los niños tienen que seguir ordenadamente una serie de pasos que son explicados por el maestro, escuchando con atención porque cada equipo tiene unas instrucciones diferentes. Se utiliza el vocabulario que ha sido trabajado con anterioridad en la descripción de las *flashcards*.

Además, se gesticula para explicar de la manera más gráfica posible el significado de los conceptos mencionados y se dibuja en la pizarra aquello que los niños no entienden o no saben cómo reflejarlo. Las instrucciones de cada animal se van alternando de tal forma que todos los equipos confeccionan la manualidad en el mismo período de tiempo.

"Do you have the piece of paper and the pencil on your hand? The circle is the head of each animal. Listen carefully to my instructions. Each team must draw in the circle what I say. Let's start:

-For the elephant, kangaroo and donkey: Draw and colour two, big, black eyes.

-For the rooster, bird and swan: Draw and colour two, small, black eyes.

El resto de los ejemplos se adjuntan en el ANEXO 7

-Colour the face as you want. Choose a colour.

-Finally, cut the mask out and write your name behind it".

Una vez que han recortado la cabeza del animal escriben su nombre por detrás para diferenciarlas unas de otras. La docente las recoge para hacer dos pequeños agujeros a los lados y pasar así una fina goma para colocar la máscara en la cabeza a la altura de la frente.

2. Presentación de los instrumentos

Los niños continúan sentados en el espacio de la asamblea. Con esta actividad, se logra el objetivo específico que consiste en conocer el nombre de los seis instrumentos musicales en orden de aparición en la composición (clarinete, contrabajo, piano, violín, flauta travesera, violonchelo). Además, mostrando una *flashcard* (Ver ANEXO 8) para cada instrumento, se va a conseguir el objetivo de describirlos oralmente fomentando el uso del léxico y con la ayuda de una serie de preguntas formuladas por el docente, así como de la recreación de cómo se tocan.

"In The Carnival of the Animals there are many instruments. The instruments create the music. We are going to learn six musical instruments. Open your eyes and pay attention. Are you ready?"

a) Clarinete. *"This is the clarinet. Do you know the clarinet or not?"*. Se les muestra una *flashcard* con su imagen para que asimilen más fácilmente el concepto. Se comenta oralmente su forma, su composición y la experiencia personal de los pequeños con dicho instrumento: *"Have you ever seen the clarinet? What colours can you see? It has many keys. It is a wind instrument. We have to take a breath and put our mouth here in the clarinet. Come on, we are musicians and we play the clarinet"*. Se recrea mediante expresiones faciales y gestuales cómo se coge el clarinete y cómo se sopla para emitir el sonido.

b) Contrabajo: *"Now, the second instrument. Look at the flashcard"*. *"Have you ever seen a bass? How is it, small o big? What colour is it? It has four strings. We need a stick for playing it. The bass is a string instrument. Is the boy standing up or sat down? The bass is taller than the boy. Do you like this instrument and why? Everybody stands up and plays the bass!"*. Se señalan las cuerdas en la imagen para que asimilen el concepto *string*.

La presentación del resto de los instrumentos se explica en el ANEXO 9.

Para afianzar la asimilación y la interiorización de estos conceptos, se plantea el siguiente juego sencillo de *mime-play* denominado *mime and guess*, imita y adivina. Se trata de representar los seis instrumentos mediante el gesto, la expresión y movimiento corporal, sin utilizar en ningún momento la palabra. Colocados en un círculo grande, el docente elige a uno de los niños para salir al centro, quien piensa en un instrumento e imita a un músico tocando dicho instrumento de la mejor manera posible. El resto de la clase tiene que adivinar de cuál se trata y manifestarlo oralmente, pues aquél que lo diga primero será el siguiente en salir. La explicación del juego por parte de la docente es como sigue: *"Now, we are going to play. The play is called mime and guess. For example Juan, stand up and go to the centre of the circle. Think about an instrument: the clarinet, the bass, the piano, the violin, the flute or the cello. I give you three seconds. Now, you are a musician. Make gestures and movements and play the instrument. Without words, no words. You are quiet, in silence. The rest of you think*

and guess the instrument. What instrument is it?". Teniendo en cuenta las respuestas de los niños, se comprueba si están o no en lo cierto: *"So Juan, is it the flute or not? Yes. Perfect, the flute!.*

La tercera sesión de la *pre-task* se divide en las siguientes actividades:

1. Presentación de los sonidos

Partiendo de la base del método multisensorial "Jolly Phonics", se presentan seis sonidos con sus correspondientes acciones. Dichos sonidos están vinculados a la sonoridad de los instrumentos musicales que aparecen en la obra musical. Por su parte, las acciones facilitan el proceso de aprendizaje puesto ya que han sido representadas y trabajadas en una de las actividades anteriores.

a) El fonema / i: / se asemeja a la sonoridad del clarinete en las dos últimas notas de su ejecución, pues son largas en comparación con las primeras. La acción característica corresponde a la de un clarinetista tocando una pieza musical, es decir, echando aire por la boca con los labios juntos y los brazos levemente levantados hacia delante moviendo los dedos de las manos.

b) El fonema / p / se relaciona con la sonoridad del piano. Las notas, de carácter juguetón, tienen un picado muy acentuado representando el salto de los canguros. La acción describe a un pianista sentado en una silla y con los brazos estirados hacia delante moviendo los dedos de las manos como si tocaran el teclado.

c) Los fonemas / h / y / i: / se vinculan al sonido del violín. El primero / h / se asocia a los dos primeras notas de carácter nervioso y asustadizo con vibrato por lo que parece que falte la respiración. En cuanto al segundo / i: / representa el glissando ascendente. Para ejecutar la acción el brazo izquierdo debe estar flexionado hacia delante con los dedos de las manos doblados mirando hacia el cuerpo y el brazo derecho flexionado moviéndose de derecha a izquierda como si sujetara el arco.

d) El fonema / f / se relaciona con la sonoridad del contrabajo que apela a una actitud cansada y con resoplos. El tono de la melodía es grave y de carácter pesado al igual que el lento caminar de los elefantes. La acción debe realizarse de pie con el brazo izquierdo

flexionado y la mano izquierda a la altura del pecho, mientras que el brazo derecho flexionado se balancea de derecha a izquierda para pasar el arco por las cuerdas imaginarias.

e) El fonema / i / o *i corta* se vincula a la interpretación dulce y alegre de la flauta travesera, repleta de sonidos cortos y picados, escalas y trinos rápidos. La acción conlleva juntar los labios tensando el músculo mientras se echa aire y colocar el brazo izquierdo de tal forma que los dedos de la mano izquierda miran hacia la cara y el brazo derecho en dirección hacia el instrumento.

f) El fonema / m / se relaciona con la sonoridad del violonchelo. Es el instrumento que más recuerda a la voz humana así que se asimila con el tarareo con la *m* de la bella y relajante melodía. La acción se desarrolla sentado en una silla con las piernas abiertas para colocar el instrumento entre medio. El brazo izquierdo se flexiona para colocarlos en las cuerdas y el brazo derecho se mueve de derecha a izquierda como si fuera el arco.

Con el siguiente ejemplo, se persigue lograr el objetivo específico de representar los sonidos fonéticos y sus correspondientes acciones asociados a los instrumentos musicales: "*Now we are going to learn six sounds with their corresponding actions. The first sound is this one / i: /. Come on, repeat with me. For the action, we are musicians and we play the clarinet. Imitate me. Now make the sound and the action at the same time. The second sound is / p /. Repeat with me. Play the piano for the action. Let's go! And now make the sound and the action at the same time.*" Se enseñan el resto de sonidos y acciones siguiendo la misma estructura y apelando a la repetición. Al finalizar, el docente realiza los sonidos de manera individual con el fin de que los pequeños los identifiquen y sean capaces de asociarlos con la acción correcta.

2. Presentación de las emociones

Las emociones o actitudes se presentan de manera aislada, sin un contexto definido, pues será más adelante cuando los alumnos apreciarán que la música transmite sentimientos a los que se les puede identificar y poner nombre. "*Bossy, playful, scared, tired, funny, relaxed*" son los adjetivos que se van a aprender, los cuales definen y caracterizan a los animales. Están reflejados en unos emoticonos, *smileys*, que todos los

niños conocen muy bien puesto que se han hecho muy populares a través de *Whatsapp*. Creemos que resulta muy interesante acercar al aula materiales o conceptos de la vida cotidiana que tienen un gran valor e importancia en el mundo de la tecnología móvil, la comunicación y la economía. El uso de los emoticonos constituye un recurso totalmente gráfico que facilita la asociación visual de los conceptos con su significado. Se muestran las denominadas *stick puppets*, (ver ANEXO 10) unas marionetas en las que los emoticonos están sujetos por la parte trasera con un palo fino que facilitará su uso en la representación final.

La docente enseña a la clase las marionetas del revés para que los niños se anticipen a su contenido haciendo predicciones y desarrollando la imaginación: *"Look at these puppets. What are the puppets about? Are they people, animals, colours or cars maybe? Come on, think about it and tell me your ideas"*. Tras escuchar las diversas respuestas de los niños y hacer un recuento final de todas ellas, descubren lo que esconden verdaderamente las marionetas. La expresión facial cobra especial importancia en la explicación introductoria: *"Count down with me: five, four, three, two, one and they are smileys!. Smileys about different emotions and attitudes. Do you know what emotions are? It is when you are happy, sad or angry. Do you know what attitudes are? It is when you are hard-working and talkative"*. El docente representa cada una de las emociones y actitudes con gestos y acciones motrices así como con ejemplos verbales con la entonación y el tono adecuados:

a) *"So the first smiley is bossy (de carácter sentenciador). Repeat please. Bossy is an attitude. It happens when someone says seriously: Víctor, tidy the toys up now. Susana, read the sentence now. María, go to the playground. Pedro, clean the table"*.

b) *"The second one is playful. Repeat please. Playful is an attitude. It is when you are happy and you jump and play. For example, all of you are playful when you are in the playground. In which other situations are you playful? Think about it"*.

c) *"The next one is scared. Repeat please. Scared is an emotion. You are scared when you are afraid. You can scream and also cry. For example, you are scared if you watch a horror film or if you have nightmares. When are you scared? Think and tell me"*.

Aprendizaje de la lengua inglesa a través de la música

d) *"This one is tired. Repeat please. Tired is an emotion. You are tired if you run many kilometres, if you sleep few hours or if you play at the park for a long time. When are you tired?, Are you tired now or not?"*

e) *The next one is funny. Repeat please. Funny is an attitude. It happens when you tell jokes or amusing stories and when you make people smile and laugh. So, if you are funny you aren't sad, angry and tired. For example, Is playing with the building blocks funny? Is going to the amusement park funny? Is celebrating your birthday funny?"*

f) *The last one is relaxed (al igual que si se cantara una nana). Repeat please. Relaxed is an emotion. You are relaxed when you are laying on the sofa or on the beach and when you listen to the music. So, you are happy and you are calm. When are you relaxed? Are you relaxed now or not?"*

Posteriormente, se realiza una dinámica rápida con el fin de repasar los conceptos para un aprendizaje verdadero. Se reparten las seis marionetas entre los niños y el docente representa mímicamente una actitud o emoción. Aquél que tenga dicha marioneta tendrá que levantarse, enseñársela al resto de compañeros y decir en voz alta el nombre de la correspondiente actitud-emoción para que valoren si la relación es correcta o no. En caso de equivocación, el docente vuelve a dar las pistas ofreciendo nuevas oportunidades. Se hacen varias rondas para que en el tiempo establecido el mayor número posible de alumnos puedan usar las marionetas. La explicación a los alumnos en lengua inglesa de adjunta en el ANEXO 11.

4.3.2 "Task"

A lo largo de la *task* o tarea principal los niños van a demostrar que están preparados para poner en práctica todos los contenidos que se han trabajado previamente. Tras la audición de los movimientos musicales y las actividades planteadas van a desarrollar la capacidad de relacionar conceptos basándose en la destreza fundamental del *speaking*. Partiendo de una propuesta global y auténtica se aprende la lengua de manera sintética apelando a las emociones y a lo más básico, el sonido. Se potencian notablemente las inteligencias múltiples de Howard Gardner (1982), como la inteligencia musical,

Aprendizaje de la lengua inglesa a través de la música

lingüística e interpersonal, así como también la inteligencia emocional popularizada por Daniel Goleman (1996).

Se ejercita la memorización del léxico y de los sonidos paso a paso, estableciendo las relaciones en dos actividades diferentes. La asociación o conexión entre los animales, los instrumentos, los sonidos-fonemas y las emociones-actitudes es la siguiente:

Tabla 3. Relación *animal-instrument-sound-emotion*

<i>ANIMAL</i>	<i>INSTRUMENT</i>	<i>SOUND/PHONEME</i>	<i>EMOTION/ATTITUDE</i>
Rooster	Clarinet	/ i: /	Bossy
Elephant	Bass	/ f /	Tired
Kangaroo	Piano	/ p /	Playful
Donkey	Violin	/ h / + / i /	Scared
Bird	Flute	/ i /	Funny
Swan	Cello	/ m /	Relaxed

Los objetivos de la *task* son los siguientes:

- Iniciarse en la audición de los movimientos musicales para discriminar la sonoridad de los instrumentos.
- Relacionar cada animal con su instrumento y su sonido-acción correspondientes.
- Comprender y desarrollar el uso de las estructuras sintácticas de forma oral (I am + animal, I play + instrument, I am + emotion-attitude).
- Relacionar cada animal con su emoción-actitud correspondiente.

Aprendizaje de la lengua inglesa a través de la música

Además, con la *task* que se plantea, se pretende alcanzar unos contenidos:

- Discriminación de la sonoridad de los instrumentos musicales
- Afianzamiento del aprendizaje del léxico de animales e instrumentos.
- Relación entre el animal, el instrumento y sonido-acción correspondientes.
- Relación entre el animal y su emoción-actitud correspondiente.
- Iniciación en el aprendizaje de las estructuras sintácticas (I am + animal, I play + instrument, I am + emotion-attitude) de forma oral.

Se utilizan estos recursos y materiales para desarrollar las actividades:

- Vídeo "The Carnival of the Animal" de la página web Youtube.
- Pantalla digital interactiva, proyector, ordenador, altavoces.
- Pelota.
- Flashcards con la imagen de los animales.
- Stick puppets de los emoticonos.

En cuanto a la temporalización de la tarea principal:

La tarea principal se desarrolla durante el jueves 18 y viernes 19 constituyendo las sesiones cuarta y quinta de la propuesta. Tiene una duración total de una hora y media aproximadamente.

A lo largo de la cuarta sesión se realizan las siguientes actividades:

1. Relación animal-instrumento-sonido: contenido-vocabulario-fonética.

La primera actividad se introduce recordando el nombre de la obra y del compositor. Se establece la relación animal-instrumento-sonido una vez que se han escuchado con

detenimiento los movimientos musicales para identificar el sonido de los instrumentos y se han observado los animales que aparecen. Se aprovecha para afianzar los conceptos *"wind instrument"* y *"string instrument"* que han sido trabajados en la *pre-task*. Los objetivos generales de Currículo Aragonés que se persiguen con esta actividad son el desarrollo habilidades comunicativas en diferentes lenguajes y formas de expresión, así como el movimiento y el gesto.

La introducción a las audiciones se plantearía del siguiente modo:

"Children pay attention to me please. Now, we are going to listen to the music of The Carnival of the Animals. Do you remember it? Who was the composer? We are going to see the animals that we have learnt before. Tell me the animals. I help you. And we are going to listen to the instruments that you know. Can you remember the instruments? Tell me. I help you".

a) Movimiento musical *"El gallo"*: *"Listen to the first movement and look at the rooster"*. Una vez que el clarinete ha intervenido se para la música. *"This is the clarinet, a wind instrument. Its sound is / i: /. Repeat and do the action. Listen to the clarinet again. Can you hear it?"*. Se vuelve a poner la parte en la que suena el clarinete para que se familiaricen con su sonoridad, concretamente los segundos 32 y 33. *"So the rooster is the clarinet. The rooster plays the clarinet"*. La duración de la audición es de 53 segundos.

b) Movimiento musical *"El elefante"*: *"Now the second movement. Look at the elephant"*. Se para la música en el segundo 15 que es cuando comienza la interpretación del contrabajo. *"Now listen to the bass, a string instrument. Its sound is / f /. Repeat and do the action"*. Para que los pequeños no confundan su sonoridad con la del piano, el docente tararea su melodía al mismo tiempo con voz grave y pesada. *"So the elephant is the bass. The elephant plays the bass"*. La duración de la audición es de 1 minuto y 34 segundos.

c) Movimiento musical *"El canguro"*: *"Listen to the third movement and look at the kangaroo"*. A mitad de audición se para la música y se pregunta: *"Can you imagine what instrument are you hearing? This is the piano, a string instrument. Its sound is / p /. Repeat and do the action. Let's go on listening to it. So the kangaroo is the piano."*

What instrument does the kangaroo play? The kangaroo plays the piano". La duración de la audición es de 59 segundos.

d) Movimiento musical "El burro": *"Let's continue. Look at the donkey and listen to the music. Do you know what instrument is? This is the violin. Can you remember what kind of instrument is it? A wind or string instrument? Its sound is / h / + / i /. Repeat and do the action please. So the donkey is the violin. The donkey plays the violin". La duración de la audición es de 44 segundos*

e) Movimiento musical "El pájaro": *"Now look at the bird and listen to this nice music. Guess what instrument is. And what kind of instrument is it? The sound of the flute is / i /. Repeat loudly and do the action please. So the bird is the flute. The bird plays the flute". La duración de la audición es de 1 minuto y 19 segundos.*

f) Movimiento musical "El cisne": *"Pay attention to the last movement". Tras el comienzo del piano, se detiene la audición alrededor de los segundos 11 y 12 para comentar: "What animal is it? The instrument you are going to listen now is the cello. What kind of instrument is it? The sound of the cello is / m /. Repeat with me and do the action please". Debido al carácter relajante de la música, los pequeños pueden descansar cerrando los ojos y activando su imaginación. "The music is beautiful. You can close the eyes and relax". So the swan is the cello. The swan is the cello". La duración de la audición es de 2 minutos y 46 segundos.*

A continuación, se propone realizar una dinámica lúdica y motivadora con el objetivo de afianzar la relación animal-instrumento-sonido, además de las estructuras sintácticas necesarias para la representación dramática: *"I am + animal", "I play + instrument"*. Los alumnos deben colocarse de pie formando un círculo y con la utilización de una pelota que se va lanzando de uno a otro, se presentan diciendo el animal que han escogido, el instrumento que tocan y su sonido-acción correspondiente. Un modelo de intervención de los alumnos sería el siguiente:

-Docente: *"Come on, stand up and make a big circle. For example Daniela, you start so the ball is for you. First, think of an animal: the rooster, the elephant, the kangaroo, the donkey, the bird or the swan. Tell us the animal you've chosen"*.

-Alumna: *"I am the elephant"*.

Aprendizaje de la lengua inglesa a través de la música

-Docente: *"Second, think the instrument your animal plays: the clarinet, the bass, the piano, the violin, the flute or the cello. Tell us the instrument. Make the sound and the action of your instrument. Come on!"*.

-Alumna: *"I play the bass" (emisión del sonido y realización de la acción correspondiente)*.

-Docente: *"Fantastic, good job. Pass the ball to another colleague"*.

2. Relación animal-emoción

La última actividad de la tarea central consiste en relacionar los animales con las emociones o actitudes y fomentar en concreto el uso de la estructura sintáctica: *"I am + emotion/attitude"*. Se colocan boca arriba las *flashcards* de los animales y las *stick puppets* de las emociones-actitudes en el centro de la asamblea de forma aleatoria. Cada grupo de trabajo tiene asociado un determinado animal tras la realización de la actividad *arts and crafts*, por lo que se agrupan de tal forma para deliberar qué marioneta les corresponde. Tras tomar la decisión, un portavoz de cada equipo coloca ambos materiales en paralelo, explicando la relación que existe entre éstos. El discurso del docente al grupo-clase en la lengua inglesa es el siguiente: *"Look at the flashcards and the stick puppets on the floor. We are going to link the animals with their corresponding emotions-attitudes: "bossy, playful, scared, tired, funny, relaxed". Each team made a mask of one animal. Do you remember it? Think in teams what emotion-attitude goes with your animal. The spokesperson of each team will put together the flashcard and the stick-puppet saying: "I am the donkey and I am scared"*.

4.3.3 "Post-task"

La post-task supone la tarea final de la propuesta de innovación docente, en la que se consolida el aprendizaje del vocabulario de los animales, instrumentos y emociones-actitudes, de los sonidos y sus acciones y finalmente, de las estructuras sintácticas mencionadas en la actividad anterior. Se desarrolla haciendo uso de la herramienta didáctica del drama y focalizando el lenguaje en el enfoque comunicativo.

Aprendizaje de la lengua inglesa a través de la música

Estos son los objetivos específicos que se pretende que los niños alcancen:

- Desarrollar la lengua oral con una finalidad comunicativa a través de un diálogo establecido compuesto por un léxico y unas estructuras sintácticas ya trabajadas con anterioridad.
- Utilizar la comunicación no verbal a través del lenguaje gestual y corporal para acompañar a los conceptos manifestados oralmente en la representación dramática.
- Fomentar el trabajo cooperativo diciendo cada niño una de las expresiones, palabras o preguntas que conforman el diálogo.

Los contenidos que se van a abordar a lo largo de la *post-task* son los siguientes:

- Relación del animal con su instrumento musical, sonido y acción y emoción-actitud correspondientes.
- Desarrollo del lenguaje oral en una representación dramática a través de un diálogo establecido sobre el léxico y las estructuras sintácticas trabajadas.
- Desarrollo de la comunicación no verbal: expresiones faciales y gestuales y movimientos.
- Fomento del trabajo cooperativo en cuanto a la participación comunicativa de todos los miembros del equipo.

Los recursos y materiales que se utilizan son:

- Las máscaras de los animales.
- Flashcards de los animales y de los instrumentos.
- Stick puppets de los emoticonos.
- Complementos para disfrazarse: orejas, picos, alas, trompas y crestas.

En cuanto a la temporalización:

La post-task se lleva a cabo el lunes 22 y constituye la sexta y última actividad, teniendo una duración de 50 minutos.

En la sexta y última sesión se desarrolla la siguiente actividad:

1. Representación dramática, *scripted-play*

Consiste en ejecutar un *scripted play* que se caracteriza por tener una estructura que se repite en cada una de las actuaciones de los seis equipos. Se ha escogido esta modalidad de drama porque a partir de un guión trabajado con anterioridad, se realiza una pequeña representación en la que los niños adoptan el papel protagonista, fomentando la oralidad y logrando una mejor interiorización de los contenidos con motivación e ilusión. El cuerpo de los diálogos se constituye básicamente de la presentación del animal, del instrumento musical que toca, de su sonido y acción característicos y del sentimiento o emoción que padece. Se ha escogido la metodología TPR o "Total Physical Response" porque adopta un papel fundamental ya que los alumnos alternan el uso de la comunicación oral y la acción, coordinando de manera equilibrada las palabras y los movimientos físicos. Consecuentemente, la gestualización corporal y facial contribuye a una mayor asimilación y comprensión del vocabulario que se expresa. Para que la representación sea lo más realista y gráfica posible se utilizan las máscaras y las *flashcards* de los animales y las marionetas de los emoticonos realizadas en la *pre-task* y se les proporcionan complementos o accesorios para vestir como orejas, picos, alas, trompas o crestas. El diálogo se realiza un total de 6 veces, por lo que todos los niños son partícipes y protagonistas de la función. Aparecen cada vez dos equipos en el escenario del aula, uno de ellos realiza las preguntas y el otro las responde de forma cooperativa.

La actividad se introduce en el aula de este modo: *"Children, we are finishing the activity about The Carnival of the Animals. We are going to act out as if we were animals. Do you remember the animal of each team? First, put your masks on your foreheads. Disguise yourselves with ears, beaks, wings, trunks and combs depending on your animal. Second, the spokesperson of each time takes your corresponding flashcard*

Aprendizaje de la lengua inglesa a través de la música

of the animal and instrument and the stick puppet. Third, recall the sound and the action of each animal. Are you ready? There will be two teams on the stage each time. For example, the Carabelas' team and the Piratas' team come to the stage please. We are going to rehearse the performance. I help you, don't worry. The rest of you pay attention to the dialogue". En este momento, se les explica su intervención comunicativa y la importancia de trabajar de forma cooperativa, pues todos los miembros del equipo deben de participar. Además un grupo guiado por la docente servirá de modelo para el resto.

Mediante el siguiente diálogo entre los iguales se persigue conseguir los objetivos generales de desarrollar las capacidades afectivas, las habilidades comunicativas en diferentes lenguajes y formas de expresión, el movimiento y el ritmo. El diálogo ejemplifica la estructura para poner en funcionamiento los contenidos didácticos durante la ejecución dramática.

1. Good morning!

2. Good morning!

1. Who are you?

2. I am the elephant

I play the bass (sonido y acción característicos)

1. How are you?

2. I am tired (expresión facial y corporal)

1. Bye-bye

2. Bye-bye.

5. CONCLUSIONES Y VALORACIÓN PERSONAL

Es interesante plantearles desafíos a los niños desde los primeros años para educarlos íntegramente en un ambiente oral, rico y variado. Una vez que han observado el discurso comunicativo de los hablantes expertos (en este caso en inglés) y conocen las funciones o utilidades de una lengua extranjera, la praxis de la propuesta resulta un recurso didáctico efectivo y significativo. Con el diseño de esta propuesta de innovación docente, se les ofrece la oportunidad de vivir experiencias en primera persona de un modo lúdico y entretenido. Como se ha demostrado, estas experiencias guardan un gran contenido didáctico con la combinación de la educación musical y la lengua inglesa.

Creemos que se ha encontrado la fórmula adecuada con la que los niños pueden asimilar e interiorizar los contenidos, así como lograr los objetivos propuestos con un alto nivel de efectividad. Una metodología activa, integradora, global y cooperativa que da respuesta a sus necesidades lingüísticas y cognitivas es la base para la consecución del éxito.

El diseño de esta propuesta ha significado personalmente una fuente de aprendizaje, información y experiencia positiva y fructífera, pues me ha permitido crecer y progresar notablemente en mi formación académica. El reflejo de los principios teóricos y metodológicos del enfoque comunicativo y TBL, "Jolly Phonics" y "Drama" en la aplicación práctica constata la validez y eficiencia de estas herramientas didácticas en todos los ámbitos, y particularmente en la adquisición de inglés. El trabajo académico se puede calificar de innovador y arriesgado puesto que se ha planteado una alternativa o variante en función de la similitud de la sonoridad de los instrumentos con los fonemas ingleses dentro del método multisensorial "Jolly Phonics". Además, la implementación en el aula de las actividades dramáticas no está muy afianzada hoy en día, ya sea por falta de recursos y escasa formación docente o por el trabajo y dedicación que éstas conllevan atendiendo a la ratio tan elevada de alumnos por clase. Parece oportuno, para finalizar, poner en valor esta propuesta como respuesta a estas limitaciones y a los nuevos retos.

7. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Bendita la música*. (2016). Consultado el 02 de abril de 2017. Recuperado de <http://benditalamusica.blogspot.com.es/2009/09/camille-saint-saenz-ix-el-carnaval-de.html>
- Bracho-Riquelme, R.L., Pescador-Salas, N., Reyes-Romero, M.A. (1997). Repercusión bibliométrica de adoptar el inglés como idioma único de publicación. *La Revista de Investigación Clínica*, 5, 369-372.
- Brandl, K. (2008). *Communicative Language Teaching in Action: Putting Principles to Work*. New Jersey: Pearson Prentice Hall.
- Budden, J. (2003). *Teaching English*. Consultado el 15 de mayo de 2017. Recuperado de <https://www.teachingenglish.org.uk/article/role-play>
- Carnival of The Animals Complete Full Version Le Carnaval des Animaux Complet Camille Saint-Saëns (2017). Consultado el 02 de abril de 2017. Recuperado de <https://www.youtube.com/watch?v=1L993HNAa8M&t=551s>
- Davies, P. (1990). The use of drama in English language teaching. *TESL Canada Journal*, 1, 87-99.
- Díaz, M. (2004). La educación musical en la etapa 0-6 años. *Revista electrónica de LEEME*, 14, 1-6.
- Dougill, J. (1987). *Drama Activities for Language Learning*. London: Macmillan Publishers.
- Ellis, R. (2003). *Task-based Language Learning and Teaching*. Oxford: Oxford University Press.
- Frost, R. (2003). *Teaching English*. Consultado el 31 de marzo de 2017. Recuperado de <https://www.teachingenglish.org.uk/article/a-task-based-approach>
- Genc, E. (2014). *The Use of Drama in Teaching English*. Consultado el 1 de junio de 2017. Recuperado de <http://www.hltmag.co.uk/oct14/sart03.htm>
- Gold, L. (S.f). *Suggestopedic Master Trainer*. Consultado el 1 de marzo de 2017. Recuperado de <http://www.new-renaissance.com/lonny/frame/start.htm>
- Guillén, A. (2015) *Psicología y Comunicación*. Consultado el 8 de junio de 2017. Recuperado de <http://psicologiaycomunicacion.com/inteligencias-multiples-de-howard-gardner/>
- Hayes, S. (1984). *Drama as a second language: A Practical Handbook for Language Teachers*. Cambridge: National Extension College.

- Herrero Mateo, M. (2014). *Aprendizaje de la lectoescritura en centros bilingües: método Jolly Phonics*. (Trabajo fin de grado). Recuperado de <https://uvadoc.uva.es/bitstream/10324/6792/1/TFG-L616.pdf>.
- Holden, S. (1982). *Drama in Language Teaching*. United Kingdom: Longman.
- Jolly Learning (S.f). Consultado el 25 de marzo de 2017. Recuperado de <http://jollylearning.co.uk/2010/09/07/sue-lloyd/>
- Jolly Phonics Lesson - in Reception / Year 1 Classroom* (2013). Consultado el 25 de marzo de 2017. Recuperado de <https://www.youtube.com/watch?v=WkIC4Yls5I&t=17s>
- Jones, S. (2013). Jolly Songs 42 sounds and vowel song. Consultado el 26 de marzo de 2017. <https://www.youtube.com/watch?v=X2YAqhzaheE&t=18s>
- Krashen, S. D. (1982). *Principles and Practice in Second Language Acquisition*. Oxford: Pergamon.
- Lacárcel Moreno, J. (2003). Psicología de la música y emoción musical. *Educatio*, 20-21, 213-226.
- Larsen-Freeman, D. (2004). *Techniques and Principles in Language Teaching*. Oxford: Oxford University Press.
- Lloyd, S. (2007). *The Phonics Handbook*. Reino Unido: Jolly Learning Ltd.
- Lloyd, S. (1995). *Jolly Phonics Workbooks 1-7*. Reino Unido. Jolly Learning Ltd.
- Mihăescu, M. (2008) *Suggestopedia- A wonder approach to learning foreign languages?* Universitatea din Pitesti.
- Mittal, R. y Rathore, A. (2015). *English Learning Made Easy-Strategies and Approaches*. India: EduPedia Publications.
- Morón Macías, M. C. (2011). La importancia de la motivación en Educación Infantil. *Temas para la Educación*, 12, 1-5
- Morón Macías, M. C. (2010). Equipamiento y recursos materiales y curriculares en el 2º ciclo de Educación Infantil. *Temas para la Educación*, 11, 1-5
- Nam Yoom, J. (2000). *Music in the classroom: its influence on children's brain development, academic performance, and practical life skills*. (Tesis doctoral). Biola University.
- Omicrono* (2013). Consultado el 23 de Abril de 2017. Recuperado de <http://omicrono.lespanol.com/2013/11/por-que-el-ingles-es-el-lenguaje-internacional-de-la-ciencia/>

- Orden de 28 de marzo de 2008, del Departamento de Educación, Cultura y Deporte*, por la que se aprueba el currículo de la Educación infantil y se autoriza su aplicación en los centros docentes de la Comunidad Autónoma de Aragón. (BOA nº 43, 14 de abril de 2008).
- Ortega, J. F. (2008). Los sonidos del agua. *Revista Murciana de Antropología*, 15, 115-130.
- Oviedo, A.T. (2014). *Arts and Crafts I*. España: Anaya English.
- Phillips, S. (1999). *Drama with children*. Oxford: Oxford University Press.
- Regader, B. (S.f). *Psicología y Mente*. Consultado el 8 de junio de 2017. Recuperado de <https://psicologiaymente.net/inteligencia/teoria-inteligencias-multiples-gardner>.
- Richards, J. C., & Rodgers, T.S. (2001). *Approaches and Methods in Language Teaching*. USA: Cambridge University Press.
- Rodríguez Rodríguez, L. (2011/2012). *Establecimiento del Inglés como Lengua Franca*. (Trabajo Fin de Máster). Universidad de Almería. Recuperado de <http://hdl.handle.net/10835/2081>
- Romero, G., y González, J. (2002). Sugestopedia de Lozanov: sus contribuciones a la enseñanza de lenguas extranjeras. *Docencia Universitaria*, 2, 9-35.
- Ruiz, B. (16 de febrero de 2015). La importancia de aprender inglés desde pequeños. *ABC*. Recuperado de: <http://ingles360.abc.es/abc-news/la-importancia-de-aprender-ingles-desde-pequeno/#.WLnVkG hDIU>
- RZ 100 arte. Consultado el 27 de Febrero 2015. Recuperado de <http://rz100arte.com/musica-clasica-ninos-carnaval-los-animales-c-saint-saens-1o-parte>
- RZ 100 arte. Consultado el 27 de Febrero 2015. Recuperado de <http://rz100arte.com/musica-clasica-ninos-carnaval-los-animales-saint-saens-2o-parte/>
- Sugestopedia in practice: Loony Gold. (2008). Consultado el 03 de marzo de 2017. Recuperado de <https://www.youtube.com/watch?v=yX4JFEUgqlg>.
- Torres Núñez, J. J. (1996). *Nuevos horizontes para el teatro en la enseñanza de idiomas*. Almería: Universidad de Almería, Servicio de Publicaciones.
- Torrice, F. (2014-2015). Drama techniques to enhance speaking skills and motivation in the EFL secondary classroom. (Trabajo de Fin de Máster). Universidad Complutense de Madrid. Recuperado de <http://eprints.ucm.es/32553/>

Toscano Fuentes, C.M. (2010). *Estudio empírico de la relación existente entre el nivel de adquisición de una segunda lengua, la capacidad auditiva y la inteligencia musical del alumnado*. (Tesis doctoral). Universidad de Huelva. Recuperado de: <http://rabida.uhu.es/dspace/handle/10272/4507>

Willis, J. (1996). *A Framework for Task-based Learning*. London: Longman

Wright, A. (2001). *Arts and crafts with children*. Oxford: Oxford University Press
España

NOTAS Y CITAS ORIGINALES

¹ "It encourages children to speak and gives them the chance to communicate, even with limited language, using non-verbal communication."

² "The study of music and the other arts generally seems to have a cumulative effect and is undeniably correlated with improvement over time in students' standardized test scores" (cited in Nam Yoom, 2000, p. 15).

³ "This mask represents a break with the past and all previous, unsuccessful learning experiences".

⁴ "The suggestopedic approach is said to increase enormously the ability of students to learn, to remember, and to integrate what they learn into their personality".

⁵ "To use task as an organizational principle, [...] promote learning by doing, [...] input needs to be rich, [...] input needs to be meaningful, comprehensible and elaborated, [...] promote cooperative and collaborative learning, [...] focus on form, [...] provide error corrective feedback, ... recognize and respect affective factors of learning"

⁶ "A piece of classroom work that involves learners in comprehending, manipulating, producing or interacting in the target language while their attention is principally focused on meaning rather than form. The task should also have a sense of completeness, being able to stand alone as a communicative act in its own right."

⁷ "An activity where the target language is used by the learner for a communicative purpose (goal) in order to achieve an outcome".

⁸ " (a) meaning is primary, (b) learners are not given other people's meanings to regurgitate, (c) there is some sort of relationship to comparable real-world activities, (d) task completion has a priority, and (e) the assessment of tasks are done in terms of outcome.

⁹ "A task is a workplan, [...] involves a primary focus on meaning, [...] involves real-world processes of language use, [...] can involve any of the four language skills, [...] engages cognitive processes, [...] has a clearly defined communicative outcome"

¹⁰ "Students should receive feedback on their level of success in completing the task. The overall focus is on meaning"

Aprendizaje de la lengua inglesa a través de la música

¹¹ Once the task is completed, students can be invited to focus on forms, with no danger that in so doing they will subvert the `taskness´ of the task."

¹² Ley Orgánica Orden de 28 de marzo de 2008, del departamento de educación, cultura y deporte, por la que se aprueba el currículo de la Educación infantil y se autoriza su aplicación en los centros docentes de la Comunidad Autónoma de Aragón.

¹³ "By doing an action for each letter sound, the children are using body movement, ears, eyes and speech, to help them remember"

¹⁴ Se refiere a situaciones delicadas, difíciles o complicadas a las que se uno se puede enfrentar.

¹⁵ "Drama is not only about the product (the performance) but part of the process of language teaching".

¹⁶ "The aim is to bridge the gap between the classroom and the world outside. The learners are asked to communicate totally, using and recognising a range of facial expressions, gestures and movement as well as words. In this way, they should gain confidence which will help them when they have to interact in English outside the classroom."

¹⁷ "By taking a role, children can escape from their everyday identity and lose their inhibitions. This is useful with children who are shy about speaking English, or don't like joining in group activities. If you give them a special role it encourages them to be that character and abandon their shyness or embarrassment. This is especially true when you use puppets and masks."

¹⁸ "It Helps students to develop their self-confidence, self-discipline and collaborative work. Scripts can be used in a lot of ways, such as reading comprehension, fluency practice, pronunciation, style and language analysis and vocabulary work."

¹⁹ Esta actividad es lo que se denomina como "Gap-filling" o "Information gap", donde los niños, distribuidos ya sea en parejas o en pequeños grupos, interactúan formulando una serie de preguntas con el objetivo de conseguir la información o datos necesarios para completar la tarea planteada, *task*

²⁰ "Parts of the body": Área "Conocimiento de si mismo y autonomía personal", bloque I, cont. 1

"Shapes": Área "Conocimiento del entorno", bloque I, cont. 2

"Colours": Área "Conocimiento del entorno", bloque I, cont. 2.

"Numbers": Área "Conocimiento del entorno", bloque I, cont. 5

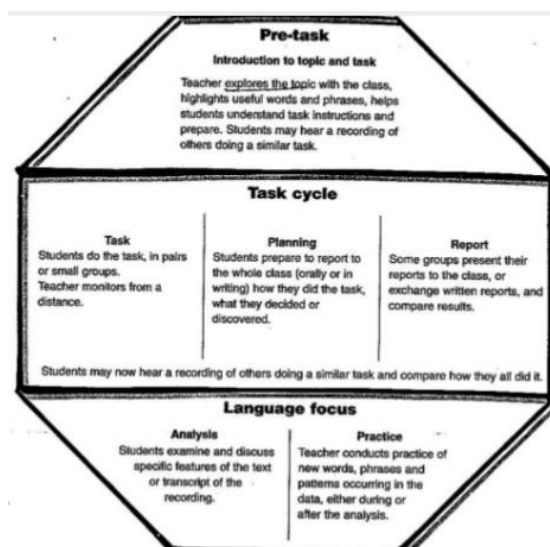
"Action verbs": Área "Los lenguajes: comunicación y representación", bloque I a), cont. 1, 2, 6.

²¹ "A classroom activity which gives the student the opportunity to practise the language, the aspects of role behaviour, and the actual roles he may need outside the classroom."

²² "A non-verbal representation of an idea or story through gesture, bodily movement and expression."

8. ANEXOS

ANEXO 1



Willis, J. (1996). The TBL framework. [Figura]. Recuperado de *A Framework for Task-based Learning*

ANEXO 2

a) / i: / se denomina *i larga* y se caracteriza por ser un sonido vocálico, puro y frontal. Se relaciona con la sonoridad de la interpretación del clarinete.

b) / p / es un sonido consonántico, oclusivo, bilabial y sordo que se asocia con el carácter saltarín de la melodía del piano.

c) Para el violín hay una combinación de dos fonemas que aparecen en este orden: El primero, / h / la llamamos *h aspirada* y se caracteriza por ser un sonido consonántico, fricativo, glotal y sordo. El segundo / i: /, como refuerzo del sonido visto ya antes.

d) / f / apela a una actitud cansada y con resoplos. Se caracteriza por ser un sonido consonántico, fricativo, labio-dental y sordo. Se asocia con la sonoridad grave y pesada del contrabajo.

e) / i / se denomina *i corta* y sus características son: un sonido vocálico, puro y frontal. Se asocia con el sonido dulce y alegre de la flauta travesera

f) / m / se caracteriza por ser un sonido consonántico, nasal, bilabial y sonoro. Se relaciona con el violonchelo, pues es uno de los instrumentos de cuerda que más recuerda a la voz humana si se tararea con la *m* la bella y relajante melodía.

ANEXO 3

b) Improvisación:

El objetivo de las improvisaciones sin guión es que los niños representen situaciones desconocidas, es decir, que no han sido preparadas previamente. Se consigue con la manifestación del lenguaje oral y la actividad física al mismo tiempo pudiéndose implementar en el aula de dos maneras diferentes como señala Davies (1990:94-95). Por un lado, a través de la denominada improvisación espontánea, en la que se introduce una situación concreta para que los alumnos la resuelvan en el momento desarrollando sus propias habilidades comunicativas, personales o sociales. Por otro lado, haciendo uso de la improvisación preparada, en la cual primero se estructura el argumento de la historia de manera cooperativa para después escenificarla.

c) Juego de roles:

Role play se define como "Una actividad en el aula que da al estudiante la oportunidad de practicar el idioma, los aspectos del comportamiento del papel y los roles reales que él puede necesitar fuera del aula." (Livingstone, citado en Genc, 2014) ²¹. Como señala Joanna Budden (2004) en "TeachingEnglish" (British Council), se trabajan situaciones realistas y familiares como llamadas telefónicas o visitas al médico de manera lúdica. Las representaciones o ejecuciones conllevan una preparación previa exigente por parte del profesional, atendiendo a diversos factores como las exigencias del currículo educativo, la edad de los estudiantes, sus necesidades educativas, intereses o conocimientos previos.

d) Ejercicios de simulación:

Como dice Elif Genc, (2014), son actividades focalizadas en la resolución de problemas, tomando decisiones sobre la estructura que se va a seguir y reflexionando una vez realizada la actuación. Los recursos y materiales reales suponen una fuente de ideas e inspiración y favorecen la implicación de los niños.

e) Mímica:

John Dougill (1987) hace referencia a la mímica como "una representación no verbal de una idea o una historia mediante el gesto, el movimiento corporal y la expresión" (citado en Davies, 1900, p. 90).²² Es evidente la relevancia y la enfatización de la comunicación no verbal, así como de las asociaciones visuales que contribuyen en gran medida al desarrollo de las capacidades cognitivas del niño. Como dice Hayes (1984), de este modo, la percepción, atención, comprensión y, en especial la memoria, trabajan para la retención efectiva del lenguaje o información recibida tras una exhaustiva observación. La mímica fomenta tanto el uso de la imaginación, la creatividad y la improvisación, permitiendo crear un ambiente propicio para el disfrute y el aprendizaje significativo.

ANEXO 4

"The composer was Camille Saint-Saëns. Look at the photos. What is his name and his surname? What instrument is it? He played the piano. He was a conductor of orchestras. Look at this man, the conductor, and look at the orchestra, there are many instruments. He was born and he lived in France. Look at the map, France is here. Look, this is the flag of France. What colours has the flag got? How many colours are there?"

ANEXO 5

Aprendizaje de la lengua inglesa a través de la música



Flashcard rooster



Flashcard elephant



Flashcard kangaroo



Flashcard donkey



Flashcard bird



Flashcard swan

ANEXO 6

c) Canguro: *"Look at this. What animal is it? What colour can you see? How many legs has the kangaroo got? How is its tail? What has it got in its stomach? The kangaroo has brown fur. It jumps. There are many kangaroos in Australia. Repeat, kangaroo"*.

d) Burro: *"And now, we have a new animal. Do you know what animal is? What colours can you see? How many legs has the donkey got? How are its ears? The ears are sharp. Do you like donkeys? Have you ever seen donkeys and where?. Repeat, donkey"*.

e) Pájaro: *"You know this animal. What is it? It is nice with many colours. Tell me the colours you can see. How many legs has the bird got? The bird has feathers and a beak like the hen. The birds walks and flies. Do you have any birds at home? The bird can be a pet. Repeat, bird"*.

-Cisne: *"Finally, this animal is the last one!. What animal is it? The swan is beautiful. It swims on the water. What colour can you see? Where does the swan live? The swan has white feathers. Look at the beak, What colour is it?. Repeat, swan"*.

ANEXO 7

-For the elephant: Draw and colour a long, grey trunk and two white tusks.

-For the bird: Draw and colour a small, black beak.

-For the swan: Draw and colour a big, orange beak and a long white neck.

-For the rooster: Draw and colour a small, yellow beak, a red chin and a red comb.

-For the kangaroo and the donkey: Draw and colour two sharp, brown ears.

-For the elephant: Draw and colour two big, grey ears.

-For the kangaroo: Draw and colour a small, black nose and a small red mouth.

-For the donkey: Draw and colour a big, black nose and a big mouth with teeth .

ANEXO 8



Flashcard clarinet



Flashcard bass



Flashcard piano



Flashcard violin



Flashcard flute



Flashcard cello

ANEXO 9

c) Piano: *"The third instrument is the piano. Do you know the piano? Look at the flashcard". "Have you ever seen a piano, where? Have you ever played the piano? Do you like the sound, why? What colour is its structure? How does play the musician, stood up or sat down on a chair? The piano has many white keys. It is a string instrument. Its strings are inside, in its stomach. Let's go to play the piano!"*.

d) Violín: *"The next one is the violin. Do you know the violin? Look at this flashcard". "Do you like the sound? Have you ever seen a violin, where? Do you have any brother, sisters, cousins or friends who play the violin? Is it small or big? Look at the difference, the violin is smaller than the bass. The violin has four strings. It is a string instrument. What colour is it? We are musicians and we play the violin like this!"*.

e) Flauta: *"Now the instrument is the flute. Look at the flashcard". Como se puede observar, la estructura y la formulación de las preguntas sobre todos los instrumentos son muy similares, resultándoles el vocabulario y las estructuras gramáticas cada vez más familiares. "Did you like the music, why? Have you ever played the flute, where? How is the flute? It has many keys. Look at this, there is a small circle. We put our mouth next to the circle. The flute, is it a string instrument or a wind instrument?. Let's go to play the flute!"*.

f) Violonchelo: *"Pay attention to the last instrument! It is the cello, look at the flashcard". Les invito a que ellos mismos lideren la descripción del instrumento y posteriormente, les realizo las preguntas como guía y ayuda: "Did you like the music, why? Have you ever seen a cello before? How is the cello? How many strings has it got? Look at this three flashcards. The cello is bigger than the violin. The cello is smaller than the bass. What kind of instruments are? Now, we are musicians and we play the cello like this"*.

ANEXO 10



Smiley bossy, stick puppet



Smiley tired, stick puppet



Smiley playful, stick puppet



Smiley scared, stick puppet



Smiley funny, stick puppet



Smiley relaxed, stick puppet

ANEXO 11

Pay attention to me please. Now we are going to play. I give you the stick puppets. Look at the actions that I do. Think about the emotion or attitude. Stand up with the correct stick puppet. Show it to the class and tell the name of the emotion-attitude. Does this puppet describe the emotion "tired"? Is it correct or not?".